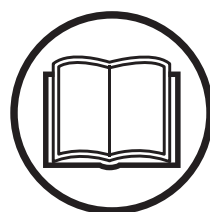


Priručnik

345FR 545FX 545FXT 545RX 545RXT

Pažljivo pročitaj i shvati sadržaj ovog priručnika pre upotrebe mašine.



Serbian

OBJAŠNJENJE SIMBOLA

Simboli

UPOZORENJE! Testere za čišćenje, rezači žbunja i trimeri mogu da budu opasni! Nemarna ili pogrešna upotreba može da dovede do ozbiljnih povreda ili do smrtnog slučaja rukovaoca ili drugih lica. Veoma je važno da pročitate i razumete sadržaj ovog uputstva za upotrebu.

Pažljivo pročitat i shvati sadržaj ovog priručnika pre upotrebe mašine.

Uvek upotrebi:

- Zaštitni šlem tamo gde postoji opasnost od padanja predmeta
- Propisane zaštitne slušalice
- Odobrena zaštita za oči

Maksimalni broj obrtaja izlaznog vratila, o/min.



Ovaj proizvod je u saglasnosti sa važećom Direktivom EZ.



Upozorenje na opasnost od odbačenih predmeta i odskakivanja.



Rukovaoci mašina treba da se pobrinu za to da se za vreme rada ne nalaze ljudi ili životinje na rastojanju manjem od 15 metara.



Mašine opremljene sečivima za testeru ili sečenje trave mogu biti naglo odbačena u stranu kada sečivo dođe u dodir sa fiksiranim predmetom. To se naziva potisak sečiva. Ovo sečivo može da odseče ruku ili nogu. Ljude i životinje uvek držine na odstojanju od najmanje 15 metara od mašine.



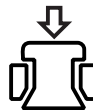
Uvek upotrebi propisane zaštitne rukavice.



Upotrebljavajte stabilne čizme koje se ne klizaju.



Dekompresioni ventil: Ovaj ventil služi da smanji pritisak u cilindru i olakša pokretanje motora. Prilikom pokretanja motora obavezno upotrebljavajte dekompresioni ventil.



Pumpa za gorivo.



Paljenje; saug: Staviti ružicu sauga o položaj paljenja pod saugom.



Zagrejane ručke



Namenjeno samo za nemetalne fleksibilne uređaje za rezanje, to jest, za glave trimera sa gajtanom za rezanje.

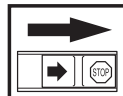


Stvaranje buke prema okolini prema EZ uputi. Jačina buke se navodi u odeljku Tehnički podaci kao i na nalepnici.

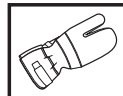


Ostali simboli/nalepnice koji su navedeni na mašini važe za specifične zahteve sertifikata na određenim tržištima.

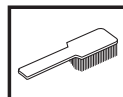
Pre vršenja provere i/ili održavanja isključi motor pomeranjem prekidača u položaj za gašenje, STOP.



Uvek upotrebi propisane zaštitne rukavice.



Neophodno je redovno čišćenje.



Vizualna provera.



Mora se upotrebiti odobrena zaštita za oči.



SADRŽAJ

Sadržaj

OBJAŠNJENJE SIMBOLA

Simboli	2
---------------	---

SAHRŽAJ

Sadržaj	3
Pre paljenja se mora sledeće opaziti:	3

UVOD

Draga mušterijo!	4
------------------------	---

ŠTA JE ŠTA?

Šta je šta kod testere za čišćenje?	5
Šta je šta kod testere za čišćenje?	6
Šta je šta kod testere za čišćenje?	7

OPŠTA UPUTSTVA ZA BEZBEDNOST

Važno	8
Lična zaštitna oprema	8
Mašinska oprema za bezbednost	9
Rezni pribor	12

MONTAŽA

Montiranje rukohvata i regulatora gasa	15
Položaj za transportovanje, upravljač	15
Montiranje reznog pribora	15
Montiranje štitnika sečiva/kombinovanog štitnika, sečiva za travu i potporne posude pričvršćene uz pomoć kugličnog ležaja	16
Montaža zaštite reznog lista i lista testere	16
Montaža zaštite trimera i glave trimera Trimmy SII	17
Montaža ostale zaštite i uređaja za rezanje	18
Podešavanje uprtača i testere za čišćenje	18
Balance X	18
Balance XT	19

UKOVANJE GORIVOM

Bezbednost oko goriva	21
Pogonsko gorivo	21
Dolivanje goriva	22

PALJENJE I GAŠENJE

Kontrola pre starta	23
Paljenje i gašenje	23

TEHNIKA RADA

Opšta uputstva za rukovanje	25
-----------------------------------	----

ODRŽAVANJE

Karburator	29
Prigušivač	30
Rashladni uređaj	30
Prečistač vazduha	30
Menjač ugla	31
Podmazivati	31
Svećica	31
Zimska upotreba	31
Šema održavanja	33

TEHNIČKI PODACI

Tehnički podaci	34
Izjava o saobraznosti prema zahtjevima EZ	37

Pre paljenja se mora sledeće opaziti:

Pažljivo pročitaj priručnik.



UPOZORENJE! Dugotrajno izlaganje buci može prouzrokovati trajne povrede sluha. Zbog toga upotrebite uvek odobrene zaštitne slušalice.



UPOZORENJE! Ni u kom slučaju ne smeš bez odobrenja proizvođača prepravljati prvobitnu konstrukciju mašine. Uvek upotrebljavaj originalne rezervne delove. Neovlašćene modifikacije i/ili pomoćni uređaji mogu dovesti do teške povrede ili smrti rukovaoca ili drugih osoba.



UPOZORENJE! Testera za čišćenje, rezač žbunja i trimer mogu usled pogrešne ili nemarne upotrebe da budu opasna oruđa, koja mogu da dovedu do ozbiljnih povreda ili do smrtnog slučaja rukovaoca ili drugih lica. Veoma je važno da pročitate i shvatite sadržaj ovog uputstva za rad.

Draga mušterijo!

Čestitamo na vašem izboru Husqvarna proizvoda! Husqvarna ima dugu istoriju koja se može pratiti do 1689 kada je kralj Karl XI naredio izgradnju fabrike na obali reke Huskvarna, radi proizvodnje musketa. Njena pozicija na reci Huskvarna bila je logičan izbor, jer je reka korišćena za stvaranje vodene snage i tako snabdevala električnu centralu. Preko 300 godina fabrika Husqvarna proizvodi mnogobrojne proizvode, od štednjaka na drva do modernih kuhinjskih aparata, mašina za šivenje, bicikala, motocikala, itd. Prva motorna kosilica za travu uvedena je 1956, praćena motornom testerom 1959, i ovo je sektor u kome Husqvarna danas radi.

Husqvarna je trenutno jedan od vodećih svetskih proizvođača proizvoda za šumarstvo i baštovanstvo, a kvalitet i radne karakteristike su najviši prioriteti. Naš poslovni koncept obuhvata razvoj, proizvodnju i proučavanje tržišta motornih proizvoda za šumarstvo i baštovanstvo, kao i proizvoda za građevinsku i strukturnu industriju. Naš cilj je takođe da budemo na samom vrhu u oblasti ergonomije, pristupačnosti, bezbednosti i očuvanja okoline, pa je stoga razvijen veliki broj različitih karakteristika koje poboljšavaju proizvode u ovim sektorima.

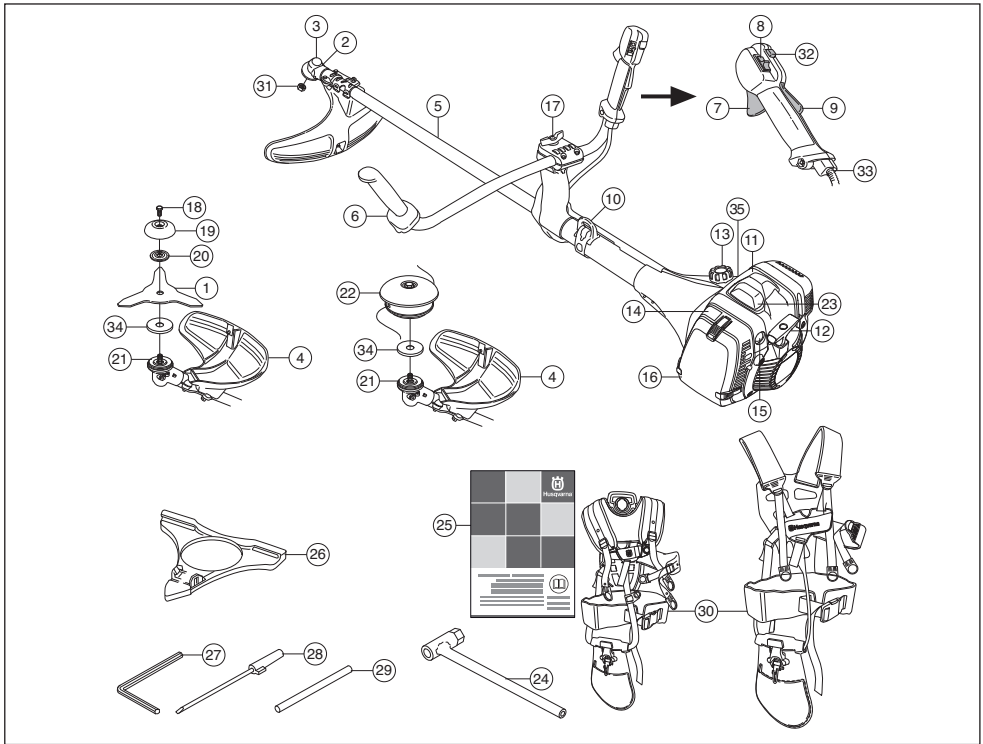
Ubedeni smo da ćete sa velikim zadovoljstvom uživati u kvalitetu i radnim karakteristikama našeg proizvoda još dugo vremena. Kupovina jednog od naših proizvoda daje vam pristup profesionalnoj pomoći oko popravki i servisiranja, kada god to bude potrebno. Ukoliko prodavac koji vam je prodao mašinu nije jedan od ovlašćenih serviser, zatražite od njega adresu najbližeg ovlašćenog servisa.

Nadamo se da ćete biti zadovoljni vašom mašinom, i uživati u njenom društvu, još mnogo, mnogo godina. Zapanite da je ovo Uputstvo za rukovaoca važan dokument. Praćenje uputstava (upotreba, servis, održavanje, itd.) može znatno produžiti radni vek vaše mašine, i povećati njenu vrednost u daljoj prodaji. Ukoliko prodate vašu mašinu, ne propustite da novom vlasniku date Uputstvo za rukovaoca.

Hvala Vam što koristite Huskvarna proizvode.

Husqvarna AB uvek radi tako da i dalje unapređuje svoje proizvode i zadržava pravo što se tiče promena kao što su n.pr. forma i izgled bez da se to unapred obavesti.

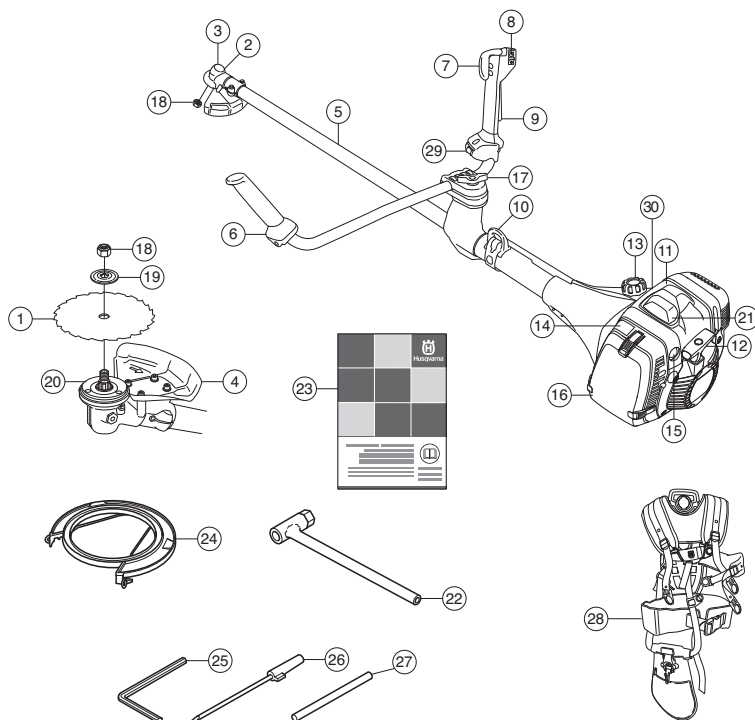
ŠTA JE ŠTA?



Šta je šta kod testere za čišćenje? (545 RX, 545 RXT)

- | | |
|--------------------------------|-------------------------------|
| 1 List za travu | 19 Oslona šolja |
| 2 Punjenje maziva, menjač ugla | 20 Oslona prirubnica |
| 3 Menjač ugla | 21 Zahvatnik |
| 4 Zaštita uređaja za rezanje | 22 Glava trimera |
| 5 Cev pogonskog vratila | 23 Kapica svećice i svećica. |
| 6 Upravljač | 24 Ključ navrtke lista |
| 7 Regulator gasa | 25 Priručnik |
| 8 Prekidač za gašenje | 26 Zaštita za transportovanje |
| 9 Kočnica regulatora gasa | 27 Inbus-ključ |
| 10 Vešanje uprtača | 28 Dleto za karburator |
| 11 Poklopac cilindra | 29 Trn za osiguranje |
| 12 Ručica startera | 30 Uprtač |
| 13 Rezervoar za gorivo | 31 Navrtka za osiguranje |
| 14 Ručica leptira za gas | 32 Dugme gasa za paljenje |
| 15 Pumpa za gorivo | 33 Podešavanje žice gasa |
| 16 Poklopac filtera za vazduh | 34 Metalna čašica izolatora |
| 17 Podešavanje ručica | 35 Ventil za dekompresiju |
| 18 Zavrtanj za osiguranje | |

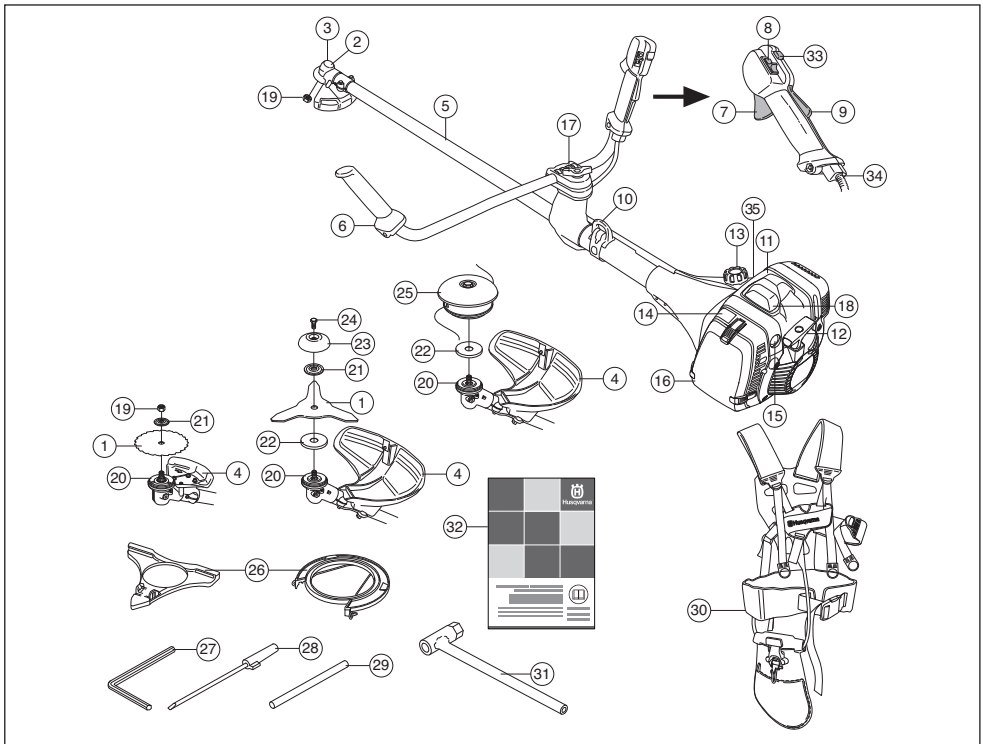
ŠTA JE ŠTA?



Šta je šta kod testere za čišćenje? (545 FX, 545 FXT)

- | | |
|--------------------------------|---|
| 1 List testere | 16 Poklopac filtera za vazduh |
| 2 Punjenje maziva, menjač ugla | 17 Podešavanje ručica |
| 3 Menjač ugla | 18 Navrtka za osiguranje |
| 4 Zaštita uređaja za rezanje | 19 Oslona prirubnica |
| 5 Cev pogonskog vratila | 20 Zahvatnik |
| 6 Upravljač | 21 Svećica |
| 7 Regulator gasa | 22 Ključ navrtke lista |
| 8 Prekidač za gašenje | 23 Priručnik |
| 9 Kočnica regulatora gasa | 24 Zaštita za transportovanje |
| 10 Vešanje uprtača | 25 Inbus-ključ |
| 11 Poklopac cilindra | 26 Dleto za karburator |
| 12 Ručica startera | 27 Trn za osiguranje |
| 13 Rezervoar za gorivo | 28 Uprtač |
| 14 Ručica leptira za gas | 29 Prekidač za električno zagrejane ručke (545 FXT) |
| 15 Pumpa za gorivo | 30 Ventil za dekompresiju |

ŠTA JE ŠTA?



Šta je šta kod testere za čišćenje? (345 FR)

- | | |
|--------------------------------|-------------------------------|
| 1 List | 19 Navrtka za osiguranje |
| 2 Punjenje maziva, menjač ugla | 20 Zahvatnik |
| 3 Menjač ugla | 21 Oslona prirubnica |
| 4 Zaštita uređaja za rezanje | 22 Metalna čašica izolatora |
| 5 Cev pogonskog vratila | 23 Oslona šolja |
| 6 Upravljač | 24 Zavrtanj za osiguranje |
| 7 Regulator gasa | 25 Glava trimera |
| 8 Prekidač za gašenje | 26 Zaštita za transportovanje |
| 9 Kočnica regulatora gasa | 27 Inbus-ključ |
| 10 Vešanje uprtača | 28 Dleto za karburator |
| 11 Poklopac cilindra | 29 Trn za osiguranje |
| 12 Ručica startera | 30 Uprtač |
| 13 Rezervoar za gorivo | 31 Ključ navrtke lista |
| 14 Ručica leptira za gas | 32 Priručnik |
| 15 Pumpa za gorivo | 33 Dugme gasa za paljenje |
| 16 Poklopac filtera za vazduh | 34 Podešavanje žice gasa |
| 17 Podešavanje ručica | 35 Ventil za dekompresiju |
| 18 Kapica svećice i svećica. | |

OPŠTA UPUTSTVA ZA BEZBEDNOST

Važno

VAŽNO!

Mašina je konstruisana samo za trimovanje trave, čišćenje trave i/ili čišćenje šuma.

Jedini pribor koji ti treba da upotrebiš je agregat motora kao pogonsko sredstvo za uređaj za rezanje koji preporučujemo u odeljku Tehnički podaci.

Nikad ne upotrebljavaj mašinu ako si umoran, ako si pio alkohol ili ako uzimaš lek koji ti utiče na vid, rasuđivanje ili koordinaciju.

Upotredi ličnu zaštitnu opremu. Vidi uputstva pod naslovom Lična zaštitna oprema.

Nikad ne upotrebljavaj mašinu koja je na bilo koji način modifikovana u odnosu na prvobitnu specifikaciju.

Nikad ne upotrebljavaj neispravnu mašinu. Redovno izvodi postupke provere, održavanja i servisiranja opisane u ovom priručniku. Neke mere održavanja i servisiranja moraju da vrše za to obučeni stručnjaci. Vidi uputstva pod naslovom Održavanje.

Svi poklopci, štitnici i ručice moraju se postaviti pre pokretanja. Proverite da nema oštećenja na kapici svećice i kablo, kako biste izbegli rizik od strujnog udara.

Rukovalac mašine ne sme da dozvoli da za vreme rada ljudi ili životinje pridu bliže od 15 metara. Ukoliko više rukovalaca rade na istom radnom mestu, onda bezbedno rastojanje između njih treba da bude dvostruka dužina drveta, ali ipak najmanje 15 metara.

Izvršite detaljnu proveru uređaja pre korišćenja, pogledajte raspored održavanja.



UPOZORENJE! Ova mašina pri radu stvara elektromagnetno polje. Ovo polje u određenim okolnostima može da izazove smetnje na aktivnim i pasivnim medicinskim implantima. U cilju smanjenja rizika nastanka teških ili fatalnih povreda preporučujemo osobama koje imaju medicinske implante da se pre upotrebe ove mašine konsultuju sa lekarom ili proizvođačem implanta.



UPOZORENJE! Rad mašinom u zatvorenim ili loše provetravanim prostorijama može da dovede do smrti usled gušenja ili trovanja ugljen monoksidom.

Lična zaštitna oprema

VAŽNO!

Testera za čišćenje, rezač žbunja i trimer mogu usled pogrešne ili netačne upotrebe da budu opasna oruđa, koja mogu da dovedu do ozbiljnih povreda ili do smrtnog slučaja rukovaoca ili drugih lica. Veoma je važno da pročitate i shvatite sadržaj ovog uputstva za rad.

Pri svakoj upotrebi mašine će se samo propisana lična zaštitna oprema koristiti. Lična zaštitna oprema ne može da otkloni potpuno opasnost od povrede ali će umanjiti stepen povrede ako dođe do nezgode. Zamoli prodavača motornih testera da ti pomogne izabrati propisanu opremu.



UPOZORENJE! Uvek budite oprezni u zapažanju signala upozorenja ili dovike kada se koristi zaštitne slušalice. Uvek zaštitne slušalice odmah nakon zaustavljanja motora.

ŠLEM

Šlem treba da se upotrebljava kada su stabla koja se čiste viša od 2 m.



ZAŠTITNE SLUŠALICE

Treba upotrebljavati zaštitne slušalice sa dovoljnim efektom prigušenja buke.



ZAŠTITA ZA OČI

Odobrena zaštita za oči se uvek treba koristiti. Prilikom korišćenja vizira istovremeno se mora koristiti odobrene zaštitne naočale. Odobrene zaštitne naočale jesu takve koje ispunjavaju standard ANSI Z87.1 za SAD ili EN 166 za EU-zemlje.



RUKAVICE

Treba upotrebljavati rukavice kada se to zahteva, na primer, kod montaže uređaja za rezanje.



OPŠTA UPUTSTVA ZA BEZBEDNOST

ČIZME

Nosite čizme za čeličnim vrhom i žonom koji se ne kliza.



ODEĆA

Upotrebljavajte materijal za odeću koji je postojan na grebanje i izbegavajte suviše široku odeću koja se lako može uplesti u samom rezu ili o suve grane. Uvek upotrebite čvrste pantalone. Nemojte nositi nakit, pantalone kratkih nogavica ili sandale i hodati bosih nogu. Proverite da vam kosa nije niže od ramena.

PRVA POMOĆ

Uvek drži pri ruci pribor za prvu pomoć.



Mašinsina oprema za bezbednost

U ovom poglavlju su objašnjeni razni zaštitni delovi mašine, njihov način rada i osnovni pregled i održavanje koje treba da vršiš da bi osigurao stalan rad. Vidi poglavlje Šta je šta?, da pronađeš gde su ti delovi smešteni na vašoj mašini.

Vek trajanja mašine se može skratiti a rizik od nastupanja nesreća povećati ako se održavanje mašine ne vrši na pravi način i ako se servisiranje ili opravljjanje ne vrše stručno. Ako su vam potrebne dodatne informacije, kontaktirajte najbliži servis.

VAŽNO!

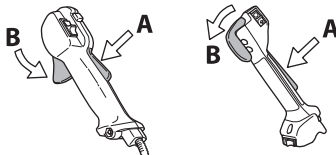
Potrebna je posebna obuka za servisiranje i opravku mašina. To naročito važi za mašinsinu opremu za bezbednost. Ako ti mašina ne zadovolji bilo koju od dole opisanih provera odnesi je svom servisnom agentu. Za bilo koji proizvod kupljen od nas garantujemo raspoloživost profesionalne opravke i servisiranja. Ako prodavac na malo koji ti je prodao mašinu nije prodavac/servisier zatraži od njega adresu najbližeg servisnog agenta.



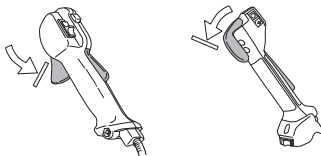
UPOZORENJE! Nikad ne upotrebljavaj mašinu s neispravnom bezbednosnom opremom. Mašinsinu opremu za bezbednost se treba proveriti i održavati po opisu u ovom odeljku. Ako mašina ne zadovolji bilo koju od tih provera obrati se servisnom agentu radi opravke.

Kočnica regulatora gasa

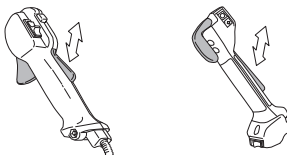
Kočnica gasa je zamišljena da spreči slučajno uključenje regulatora gasa. Kad pritisneš kočnicu (A) (tj. kad uhvatiš ručku), ona otpušta regulator gasa (B). Kad otpustiš ručku regulator gasa i kočnica regulatora gasa vraćaju se u prvobitni položaj. Tu akciju vrše dve nezavisne povratne opruge. Ovakvim sklopom obezbeđuje se automatsko utvrđivanje regulatora gasa u neutralnom položaju kada se otpusti ručka.



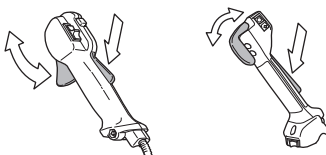
Proveri da li je regulator gasa utvrpen u neutralnom položaju kad otpustiš kočnicu regulatora gasa.



Pritisni kočnicu regulatora gasa i proveri da li se vraća u prvobitni položaj kad je otpustiš.



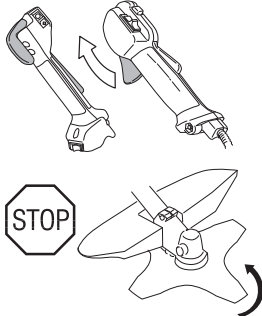
Proveri da li se regulator gasa i kočnica regulatora gasa slobodno pokreću i da li ispravno rade povratne opruge.



Vidite uputstva pod rubrikom Startovanje. Startujte mašinu i dajte puni gas. Otpustite ručicu za gas i prekontrolišite da li se zaustavlja uređaj za rezanje i da li ostaje u zaustavljenom položaju. Ukoliko se uređaj za rezanje okreće i dalje mada se ručica za gas nalazi u položaju praznog hoda, onda treba

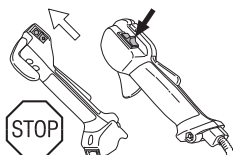
OPŠTA UPUTSTVA ZA BEZBEDNOST

prekontrolisati podešavanje praznog hoda na karburatoru. Vidite uputstva pod rubrikom Održavanje.



Prekidač za gašenje

Pomoću ovog prekidača gasiš motor.

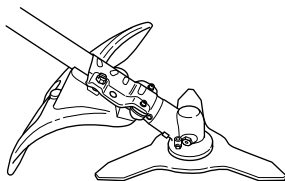


Upali motor i proveriti da li se motor gasi kad staviš prekidač za gašenje u položaj za gašenje.

Zaštita uređaja za rezanje



Ova zaštita je namenjena za sprečavanje da odrezani komadi ne odskoče prema rukovaocu. Zaštita sprečava takođe da rukovaoc ne dođe u kontakt sa uređajem za rezanje.



Prokontrolišite da li je zaštita neoštećena i da nema stvorenih naprsina. Zamenite zaštitu ukoliko je bila izložena udaru ili ima naprsline.

Uvek upotrebite preporučenu zaštitu za specifičan uređaj za rezanje. Vidite odeljak Tehnički podaci.

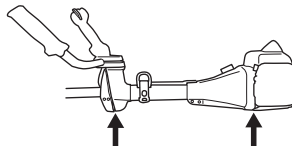


UPOZORENJE! Ni u kom slučaju nemojte upotrebljavati uređaj za rezanje a da prethodno nije montirana odobrena zaštita. Vidite odeljak Tehnički podaci. Ukoliko se montira pogrešna ili neispravna zaštita, onda to može da prouzrokuje ozbiljne ozlede osoba.

Antivibracioni uređaj

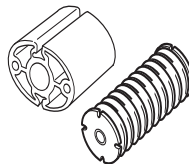


Lančana testera je opremljena antivibracionim uređajem koji je zamišljen da svede vibracije na minimum i olakša rukovanje.



Upotreba pogrešno namotanog reznog gajtana ili pogrešnog uređaja za rezanje povećava nivo vibracija. Vidi uputstva pod naslovom Rezni pribor.

Antivibracioni uređaj mašine smanjuje prenošenje vibracija sa motora i lanca na ručke mašine.



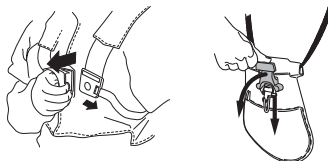
Redovno proveravaj da kod antivibracionih delova nema pukotina ili izobličenja. Prekontrolišite da li su elementi za zaštitu od vibracija celi i dobro učvršćeni.



UPOZORENJE! Preterano izlaganje vibracijama može da ošteti krvotok, ili pak da ošteti nerve kod ljudi koji imaju problema sa krvotokom. Obrati se lekaru ako imaš simptome preterane izloženosti vibracijama. Primeri takvih simptoma su obamrlost, gubitak osećaja, "žmarci", "iglice", bolovi, malaksalost i promene u boji i stanju kože ili površine kože. Ovi simptomi se obično pojavljuju u prstima, rukama i zglobovima. Rizik se može povećati prilikom nižih temperatura.

Kopča sa brzim otpuštanjem

Na prednjoj strani se nalazi lako pristupačna kopča sa brzim otpuštanjem kao mera sigurnosti u slučaju požara motora ili u drugim situacijama kada je neophodno da se brzo oslobidite mašine i uprtača. Vidite upute pod rubrikom Podešavanje uprtača i testere. Na nekim uprtačima postoji kopča za brzo otpuštanje kod kuke za vešanje.



OPŠTA UPUTSTVA ZA BEZBEDNOST

Prokontrolišite da su uprtačevi kaiševi pravilno postavljeni. Kad su uprtač i mašina podešeni, prokontrolišite da li funkcioniše kopča sa brzim otpuštanjem na uprtaču.

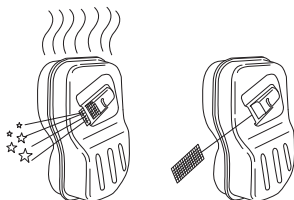
Prigušivač



Prigušivač je zamišljen da svede buku na minimum i da upućuje izduvne gasove što dalje od rukovaoca. Prigušivač buke opremljen katalizatorom takođe smanjuje sadržaj štetne materije u izduvnim gasovima.



U zemljama sa toplom ili suvom klimom postoji očigledne opasnosti od požara. Zato smo neke prigušivače buke opremili hvatačem varnica. Proverite da li prigušivač buke Vaše mašine ima takav hvatač varnica.



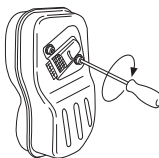
Za prigušivače je vrlo bitno da se prati uputstva o proveravanju, održavanju i servisiranju. Vidi uputstva pod naslovom o Proveravanju, održavanju i servisiranju mašinsine opreme za bezbednost.

Nikad ne upotrebljavaj mašinu s neispravnim prigušivačem.



Redovno proveravaj da li je prigušivač dobro pričvršćen za mašinu.

Ako prigušivač tvoje mašine ima mrežu protiv varničenja ta se mreža mora redovno čistiti. Začepljena mreža dovodi do pregrevanja motora i može da prouzrokuje teško oštećenje.



UPOZORENJE! Prigušivači buke sa katalizatorom ostaju i dalje vrući kako pri upotrebi tako i posle zaustavljanja. To važi takođe i pri radu u praznom hodu. Dodirivanjem se mogu prouzrokovati opekotine na koži. Budite oprezni u pogledu opasnosti od požara!



UPOZORENJE! Unutrašnjost prigušivača zvuka sadrži hemikalije koje mogu biti kancerogene. Izbegavajte kontakt s elementima u slučaju oštećenog prigušivača zvuka.



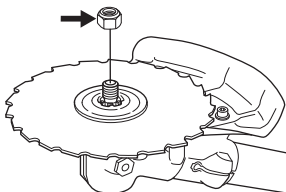
UPOZORENJE! Misli na to da:

Izduvni gasovi iz motora su vrel i ponekad sa varnicama koje mogu da izazovu vatru. Nikad ne uključuj mašinu u zatvorenom prostoru ili u blizini zapaljivog materijala!

Navrtka za osiguranje



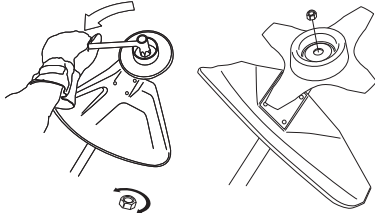
Za određenu vrstu uređaja za rezanje se koristi navrtka za osiguranje radi pričvršćivanja.



Prilikom montaže, pritegnite navrtku nasuprot smeru okretanja uređaja za rezanje. Prilikom demontaže, otpuštanje navrtke se vrši u smeru okretanja uređaja za rezanje. (PAŽNJA! Navrtka ima levi navoj.) Prilikom otpuštanja i pritezanja navrtke lista testere postoji opasnost od oštećenja zuba lista testere. Obratite pažnju pri tome da se ruke nalaze zaštićene zaštitom

OPŠTA UPUTSTVA ZA BEZBEDNOST

reznog lista prilikom izvođenja te operacije. Upotrebljavajte uvek ključ za navrtke sa d

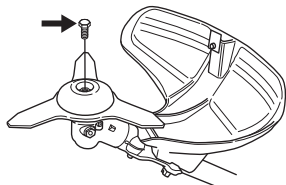


Najlonska obloga navrtke za osiguranje može biti tako pohabana da se navrtka može zavrtati rukom. Za otpuštanje je potrebno najmanje 1,5 Nm. Navrtku treba zameniti pošto je već zavrtana oko deset puta.

Zavrtanj za osiguranje



Zavrtanj za blokiranje mora biti sigurno pričvršćen za potporne posude montirane pomoću kugličnih ležajeva.



Rezni pribor

U ovom poglavlju pročitaj kako da izabereš i održavaš rezu nož tako da:

- Smanjuje mašinu opasnost odskoka.
- Postigneš najefikasnije sečenje.
- Produžiš radni vek reznog pribora.

VAŽNO!

Upotrebite samo uređaj za rezanje sa zaštitom koju smo preporučili! Vidite odeljak Tehnički podaci.

Vidite uputstva uređaja za rezanje radi pravilnog postavljanja gajtana za rezanje i izbor pravilnog prečnika.

Održavajte rezne zube lista u dobrom stanju i propisno naoštrene! Pridržavajte se naših preporuka. Vidite takođe uputstvo o pakovanjima listova.

Održavajte pravilno razmetanje zuba! Pridržavajte se naših uputstava i upotrebljavajte preporučenu turpiju za oštrenje.



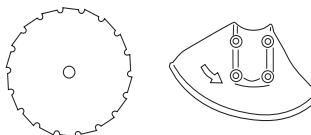
UPOZORENJE! Zaustavite uvek motor pre nego što budete radili nešto na uređaju za rezanje. On nastavlja da se okreće čak i kada se otpusti ručica za gas. Prekontrolišite da li se je uređaj za rezanje zaustavio i izvucite kabl sa svećice za paljenje pre nego što nešto budete radili na njemu.



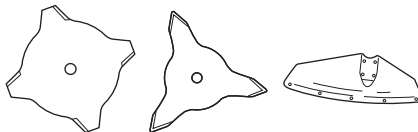
UPOZORENJE! Pogrešan uređaj za rezanje ili pogrešno naoštreni list povećavaju opasnost od odbacivanja.

Rezni pribor

Listovi testere su namenjeni za upotrebu kod testerisanja lignificiranog drveta.



List za košenje trave i nož za košenje trave su namenjeni za upotrebu kod čišćenja krupnije trave.



Sečiva za košenje trave namenjena su za sečenje krupnije trave i žbunja.



Glava trimera je namenjena za košenje trave.



Osnovna pravila



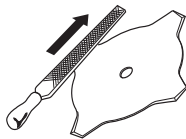
Upotrebite samo uređaj za rezanje sa zaštitom koju smo preporučili! Vidite odeljak Tehnički podaci.



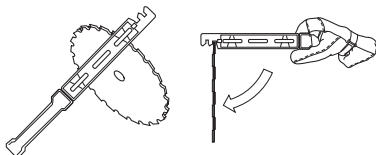
Održavajte rezne zube lista dobro i pravilno naoštrene! Pridržavajte se naših uputstava i upotrebljavajte preporučenu

OPŠTA UPUTSTVA ZA BEZBEDNOST

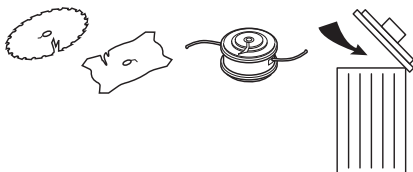
turpiju za oštrenje. Pogrešno naoštren ili oštećen list testere povećava opasnost od nesrećnih slučajeva.



Držite ispravno podešavanje listova testere! Sledite uputstva i koristite preporučena podešavanja alata. Neispravno podešen list testere povećava rizik od blokiranja i povratnog impulsa, kao i rizika od oštećenja na listu testere.



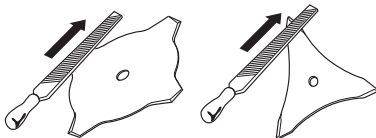
Prokontrolišite uređaj za rezanje u pogledu postojanja oštećenja i obrazovanja naprslina. Oštećen uređaj za rezanje treba odmah da se zameni.



Oštrenje noža za košenje trave i lista za košenje trave



- Proverite pakovanje uređaja za rezanje da li je pravilno naoštren. List i nož se oštři sa pljosnatom turpijom.
- Turpijajte sve oštrice slično kako bi se sačuvao balans.



UPOZORENJE! Škartirajte uvek list ukoliko je savijen, iskrivljen, prsao, polomljen ili oštećen na neki drugi način. Ne pokušavajte nikada da ispravite iskrivljen list da bi ga ponovo upotreбили. Upotrebljavajte samo originalne listove propisanog tipa.

Oštrenje lista testere

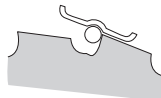


- Proverite pakovanje uređaja za rezanje da li je pravilno naoštren.

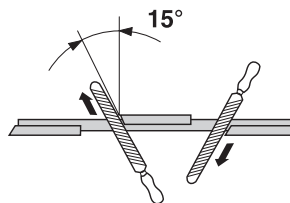
Pravilno naoštreni list predstavlja preduslov za efikasan rad i za izbegavanje nepotrebnog habanja lista i testere za čišćenje.



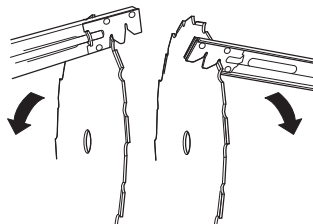
- Pobrinite se za stabilan oslonac lista kada ga oštrite turpijom. Upotrebite okruglu turpiju prečnika 5,5 mm zajedno sa držačem turpije.



- Ugao oštrenja inosi 15°. Svaki drugi zub turpijati nadesno, a svaki drugi zub nalevo. Ako je list teško oštećen rezanjem kamena, onda gornja strana zuba u izuzetnom slučaju treba da se prilagodi pljosnatom turpijom. U takvom slučaju to se vrši pre oštrenj



Podestie razmetanje zuba. Ono treba da iznosi 1 mm.



OPŠTA UPUTSTVA ZA BEZBEDNOST

Glava trimera

VAŽNO!

Proverite uvek da li se gajtan trimera namotava čvrsto i glatko oko bubnja, inače može doći do vibracija mašine koje su opasne po zdravlje.

- Upotrebite samo glave trimera i rezne gajtane trimera koji su preporučeni. Oni su provereni od strane proizvođača tako da odgovaraju određenoj veličini motora. To je posebno važno ukoliko se upotrebljava potpuno automatska glava trimera. Upotrebite samo preporučeni uređaj za rezanje. Vidite odeljak Tehnički podaci.



- Manja mašina uglavnom zahteva manje glave trimera i obrnuto. To je zbog toga što bi motor mogao da izbaciti rezni gajtan radikalno iz glave trimera kada se radi sa gajtanom, i onda oseti otpor trave koja se kosi.
- Dužina reznog gajtana je takođe važna. Duži rezni gajtan zahteva veću jačinu motora nego što je to slučaj kod kratkog gajtana, sa istim prečnikom gajtana.
- Proverite da li je nož koji se nalazi na zaštiti trimera neoštećen. On se upotrebljava za rezanje gajtana na pravilnu dužinu.
- Da bi se obezbedio duži vek trajanja reznog gajtana, treba ga staviti da stoji nekoliko dana u vodi. Gajtan tako postaje žilaviji i traje duže.

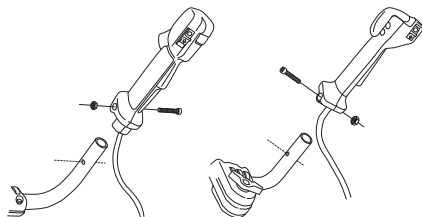
MONTAŽA

Montiranje rukohvata i regulatora gasa

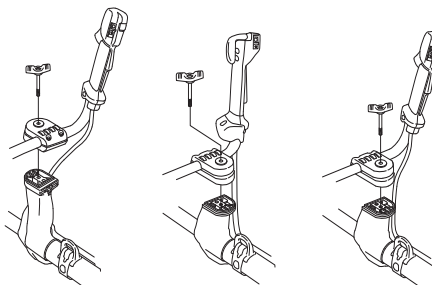


NAPOMENA! Neki modeli imaju fabrički montiranu ručicu za gas.

- Demontirajte zavrtnje na zadnjem delu ručice za gas.
- Potisnite ručicu za gas na desnu stranu upravljača (vidite sliku).



- Podesite rupu za zavrtnj za pričvršćivanje ručice sa rupom na upravljaču.
- Ponovo montirajte zavrtnje u rupu na zadnjem delu ručice za gas.
- Zavrnite zavrtnj kroz ručicu i upravljač. Pritegnite.
- Otpustite dršku sa uporišta upravljača.
- Postavite upravljač prema slici. Montirajte detalje pričvršćivanja i lagano pritegnite dršku.



545 RX, 545 RXT

545 FX, 545 FXT

345 FR

- Obucite uprtač i zakačite mašinu pomoću kuka za vešanje. Izvršite sada fino podešavanje tako da mašina ima udoban radni položaj kada visi na uprtaču.

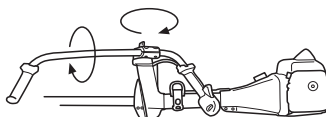


- Stegni dršku.

Položaj za transportovanje, upravljač



- Upravljač može lako da se okreće oko cevi pogonskog vratila radi jednostavnog transportovanja i čuvanja.
- Otpustite dršku. Okrenite upravljač tako da ručica za gas bude okrenuta prema motoru.
- Sklopite zatim upravljač oko cevi pogonske osovine. Pritegnite dršku.



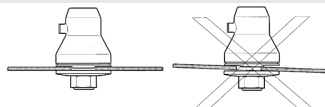
- Montirajte zaštitu za transportovanje uređaja za rezanje.

Montiranje reznog pribora



UPOZORENJE!

Kod montaže uređaja za rezanje najvažnije je da se pravilno poklapaju upravljački zahvatnik/oslone prirubnice sa središnjim otvorom uređaja za rezanje. Pogrešno montiran uređaj za rezanje može da prouzrokuje opasne i/ili smrtonosne ozlede po osobe.



UPOZORENJE! Ni u kom slučaju nemojte upotrebljavati uređaj za rezanje a da prethodno nije montirana odobrena zaštita. Vidite odeljak Tehnički podaci. Ukoliko se montira pogrešna ili neispravna zaštita, onda to može da prouzrokuje ozbiljne ozlede osoba.

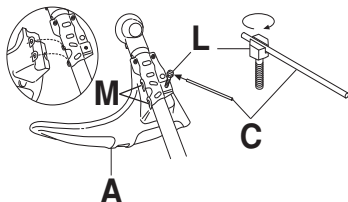
VAŽNO! Da bi mogli da se upotrebe list testere ili list za košenje trave, mašina mora da bude opremljena propisnim upravljačem, zaštitom reznog lista i uprtačem.

MONTAŽA

Montiranje štitnika sečiva/ kombinovanog štitnika, sečiva za travu i potporne posude pričvršćene uz pomoć kugličnog ležaja

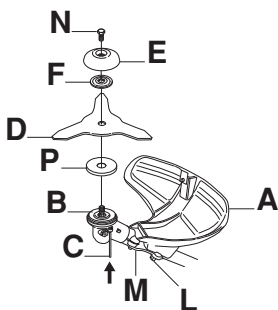


- Obesite štitnik sečiva/kombinovani štitnik (A) na dve kuke koje se nalaze na limenom držaču (M). Savijte štitnik oko sečiva i pritegnite ga zavrtnjem (L) na suprotnoj strani sečiva. Upotrebite osigurač (C). Postavite osigurač u žleb glave zavrtnja, i zategnite ga. Vidi dijagram.



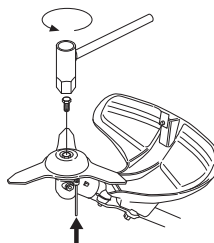
NAPOMENA! Uvek upotrebite preporučenu zaštitu za specifičan uređaj za rezanje. Vidite odeljak Tehnički podaci.

- Montirajte zahvatnik (B) na izlaznom vratilu ugaonog prenosnika.
- Postavite metalnu čašicu izolatora (P) na vodilicu lopatice pogonskog diska.
- Okrećite izlaznu osovinu sve dok jedna od rupa na radnom disku ne bude u istoj liniji sa odgovarajućom rupom na pogonskom kućištu.
- Uložite trn za osiguranje (C) u otvor tako da se osovinu osigura.
- Pozicionirajte sečivo (D) sa radnim diskom (B). Uverite se da je sečivo centrirano montirajući ga na vodiču na radnom disku.
- Montirajte potporna pribor (F) na izlaznu osovinu tako da bude u položaju oslonjenom na sečivo.



- Zavrtnjem pričvrstite potporna posudu (E) na navoje izlazne osovine (PAŽNJA! levi navoj). Zategnite je na

obrtni momenat od 35–50 Nm (3.5–5.0 kpm). Koristite ključ iz alatnog pribora. Obratite pažnju da klin za blokiranje (C) mora ostati unutar pogonskog kućišta da bi se zaključao radni disk. Držite dršku ključa što je moguće bliže štitniku/kombinovanom štitniku.



UPOZORENJE! Montirajte zavrtnj za blokiranje (N) u centralni otvor na potpornoj posudi. Zategnite ga na obrtni momenat od 35–50 Nm (3.5–5.0 kpm), **PAŽNJA!** levi navoj. Ako zavrtnj za blokiranje ne stoji dobro u potpornoj posudi, postoji rizik da će se potporna posuda odvojiti. To znači da će se sečivo takođe olabaviti, što bi moglo dovesti do ozbiljnih ili fatalnih povreda rukovaoca ili drugih.

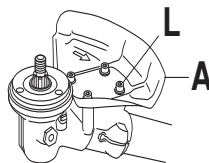
Montaža zaštite reznog lista i lista testere



NAPOMENA! Uvek upotrebite preporučenu zaštitu za specifičan uređaj za rezanje. Vidite odeljak Tehnički podaci.

545 FX, 545 FXT

- Zaštita reznog lista (A) se montira sa 4 zavrtnja (L) prema slici.

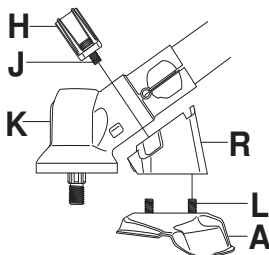


345 FR, 545 RX, 545 RXT

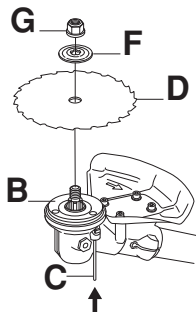
- Montirajte držač (R) i sponu (J) pomoću 2 zavrtnja (H) na pogonsko kućište.

MONTAŽA

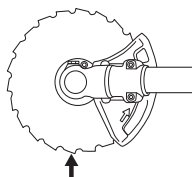
- Zatim pričvrstite štitnik sečiva (A) sa 4 zavrtnja (L) na držač (N).



- Montirajte zahvatnik (B) na izlaznom vratilu.
- Okrenite osovinu lista sve dok se otvor zahvatnika ne poklopi sa odgovarajućim otvorom na kućištu menjača.
- Uložite trn za osiguranje (C) u otvor tako da se osovinu osigura.
- Stavite rezni list (D) i oslonu prirubnicu (F) na izlazno vratilo.

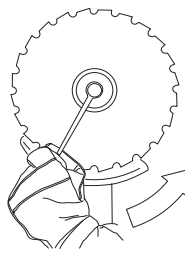


- Montirajte navrtku (G). Navrtku treba zavrnuti momentom pritezanja od 35–50 Nm (3,5–5 kpm). Upotrebite ključ za navrtke iz kompleta alata. Držite dršku ključa što je moguće bliže zaštiti reznog lista. Navrtka se priteže kada se ključ okreće nasuprot smeru obrtanja (NAPOMENA! levi navoj).



Prilikom otpuštanja i pritezanja navrtke lista testere postoji opasnost od oštećenja zuba lista testere. Obratite pažnju pri tome da se ruke nalaze zaštićene zaštitom reznog lista

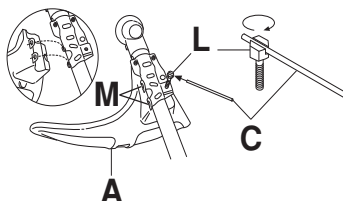
prilikom izvođenja te operacije. Upotrebljavajte uvek ključ za navrtke sa d



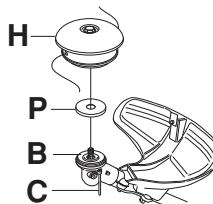
Montaža zaštite trimera i glave trimera Trimmy SII



- Montiraj zaštitu trimera (A) za rad sa glavom trimera. Obesite štitnik sečiva/kombinovani štitnik (A) na dve kuke koje se nalaze na limenom držaču (M). Savijte štitnik oko sečiva i pritegnite ga zavrtnjem (L) na suprotnoj strani sečiva. Upotrebite osigurač (C). Postavite osigurač u žleb glave zavrtnja, i zategnite ga. Vidi dijagram.



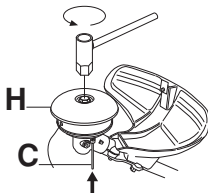
- Montirajte zahvatnik (B) na izlaznom vratilu.



- Postavite metalnu čašicu izolatora (P) na vodilicu lopatice pogonskog diska.
- Okrenite osovinu lista sve dok se otvor zahvatnika ne poklopi sa odgovarajućim otvorom na kućištu menjača.
- Uložite trn za osiguranje (C) u otvor tako da se osovinu osigura.

MONTAŽA

- Navrnite glavu trimera (H) nasuprot smeru obrtanja.

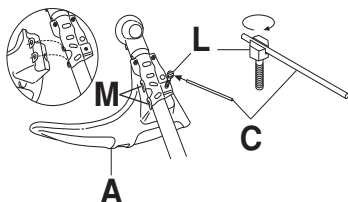


- Glavu trimera treba zavrnuti momentom pritezanja od 35–50 Nm (3,5–5 kpm).
- Demonaža se vrši obrnutim redosledom.

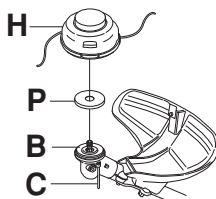
Montaža ostale zaštite i uređaja za rezanje



- Montiraj zaštitu trimera/kombinovanu zaštitu (A) za rad sa glavom trimera/plastičnim noževima. Obesite štitnik sečiva/kombinovani štitnik (A) na dve kuke koje se nalaze na limenom držaču (M). Savijte štitnik oko sečiva i pritegnite ga zavrtanjem (L) na suprotnoj strani sečiva. Upotrebite osigurač (C). Postavite osigurač u žleb glave zavrtanja, i zategnite ga. Vidi dijagram.



- Montirajte zahvatnik (B) na izlaznom vratilu.



- Postavite metalnu čašicu izolatora (P) na vodilicu lopatice pogonskog diska.
- Okrenite osovinu lista sve dok se otvor zahvatnika ne poklopi sa odgovarajućim otvorom na kućištu menjača.
- Uložite trn za osiguranje (C) u otvor tako da se osovinu osigura.
- Navrnite glavu trimera/plastične noževe (H) nasuprot smeru obrtanja.
- Demonaža se vrši obrnutim redosledom.

Podešavanje uprtača i testere za čišćenje



UPOZORENJE! Pri radu sa testerom za čišćenje nju uvek treba čvrsto zakačiti za uprtač. Ukoliko se ne učini tako, onda se ne može sigurno manevrirati testerom za čišćenje, i onda ona može da ozledi Vas ili druga lica. Nikada ne upotrebljavajte uprtač sa iskidanom kopč

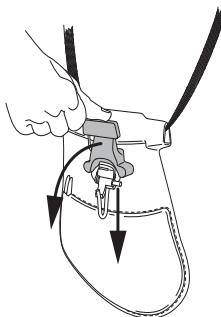
Balance X



(345 FR, 545 RX)

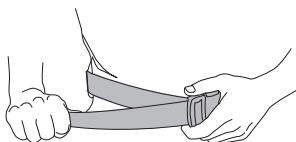
Sigurnosno otpuštanje

Obori crvenu kopču brave da bi oslobodio mašinu od uprtača.

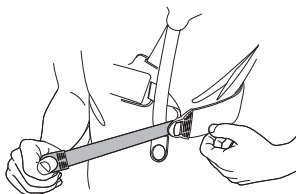


Podešavanje uprtača

- Pritegni kaiš na kuku tako da stoji stabilno.

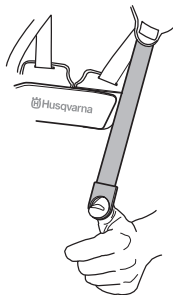


- Pritegni kaiš koji opasuje grudni koš ispod leve ruke tako da stoji prijatno prema telu.

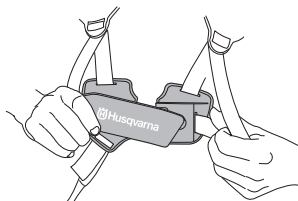


MONTAŽA

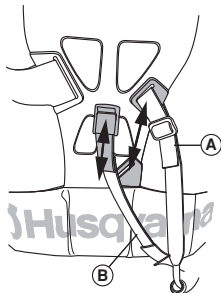
- 3 Podesi ramene kaiševe tako da opterećenje bude ravnomerno preko obadva ramena. Pritisni nadole na kuku za vešanje da bi opteretio uprtač.



- 4 Podesi visinu na kuci za vešanje prema uputstvu za standardni uprtač. (Čišćenje šume)



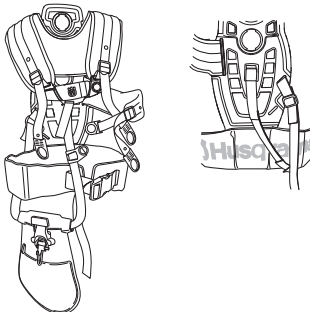
- 5 Ako se želi spustiti kuka za vešanje npr. za čišćenje trave, pomera se remen od kuke za vješanje(A) do donjega oslonca na leđima.
- 6 Da bi se opterećenje sa ramenih prenelo na kaiš na kuku, može se elastični kaiš(B) pritegnuti jače.



Balance XT

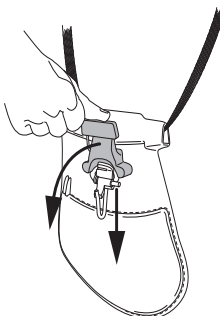


(545FX, 545FXT, 545RXT)



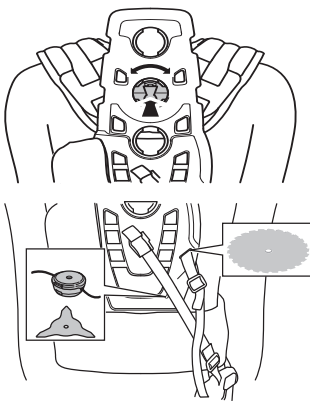
Sigurnosno otpuštanje

Obori crvenu kopču brave da bi oslobodio mašinu od uprtača.



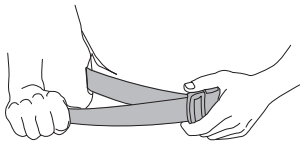
Podešavanje uprtača

- 1 Prilagodite uprtač visini osobe. Premestite dodatni kaiš za nošenje preko ramena u odgovarajući otvor na štitniku za leđa tako što ćete pritisnuti bravu sa oprugom i zavrnuti dodatni kaiš za nošenje preko ramena.



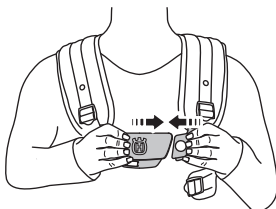
MONTAŽA

- 2 Pritegni kaiš na kuku tako da stoji stabilno.

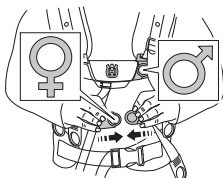


- 3 Pojas bi, otprilike, trebalo da bude u ravni sa kukovima.

- 4 Pritisnite štitnik za grudi.



- 5 Prikačite bočni kaiš za štitnik za grudi.

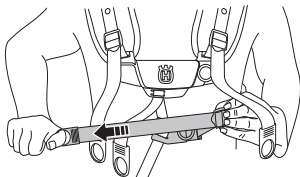


- 6 Bočni kaiš može da se kaišem poveže sa jastučićem za kukove kako bi se smanjio pritisak na grudni koš. (Pogodno za žene).

- 7 Podesi ramene kaiševe tako da opterećenje bude ravnomerno preko obadva ramena. Pritisni nadole na kuku za vešanje da bi opteretio uprtač.



- 8 Podesite bočne kaiševe oko grudnog koša tako da štitnik za grudi bude smešten na sredini grudi.



Podesite visinu prstena za vešanje u skladu sa uputstvima. (Prilikom seče drveta, kaiš za vešanje bi trebalo da visi približno 10 cm ispod kuka.)

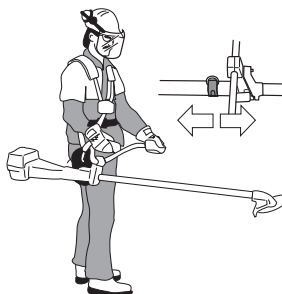
- 9 Ako se želi spustiti kuka za vešanje npr. za čišćenje trave, pomera se remen od kuke za vješanje(A) do donjeg oslonca na leđima. Prednji kaiš koji je povezan sa štitnikom za grudi takođe može da se prilagodi, po potrebi.

- 10 Da bi se opterećenje sa ramenih prenelo na kaiš na kuku, može se elastični kaiš(B) pritegnuti jače.

Pravilna uravnoteženost

1 Čišćenje šume

Mašina se balansira tako što se alka za vešanje pomera napred ili nazad. Na nekim modelima je alka za vešanje fiksirana ali u tom slučaju ima više rupa za kuku za vešanje. Mašina je pravilno balansirana kad obješena o kuku visi vodoravno. Na taj način se smanjuje rizik od testerisanja kamena ako trebate da ispustite upravljač.



2 Čišćenje trave

Pustite list da balansira na pravilnoj visini rezanja, tj. blizu tla.



Bezbednost oko goriva

Nikad ne puštaj mašinu u pogon:

- 1 Ukoliko je prosuto gorivo po njoj. Obriši prosutu tečnost i sačekaj da preostalo gorivo izvetri.
- 2 Ukoliko ste prosuli gorivo po samom sebi ili po vašoj odeći, presvucite odeću. Operite delove tela koji su bili u dodiru sa gorivom. Upotrebi sapun i vodu.
- 3 Ako iz mašine curi gorivo. Redovno proveravaj da nema curenja iz poklopca rezervoara i cevi za gorivo.

Transport i čuvanje

- Čuvajte i transportujte mašinu i gorivo tako da ne postoji opasnost da eventualno iscurilo gorivo i isparenja goriva dođu u kontakt sa varnicama ili otvorenim plamenom, na primer, električne mašine, elektromotori, električni kontakti/prekidači struje ili kotlovi za grejanje.
- Kod čuvanja i transporta goriva treba upotrebiti specijalne sudove koji su za tu svrhu namenjeni i odobreni.
- Kod čuvanja mašine u toku dužeg vremena, treba isprazniti rezervoar za gorivo. Raspitajte se u najbližoj benzinskoj stanici šta treba da uradite sa viškom goriva.
- Pazite da je mašina dobro očišćena i da je potpuno servisiranje urađeno pre dugotrajnog skladištenja.
- Zaštita za transportovanje uređaja za rezanje treba uvek da bude montirana za vreme transporta ili čuvanja mašine.
- Fiksirajte mašinu tokom transporta.



UPOZORENJE! Budite obazrivi prilikom rukovanja gorivom. Misлите na opasnosti od požara, eksplozije i udisanja štetnih isparenja.

Pogonsko gorivo

NAPOMENA! Mašina ima dvotaktni motor i sme da troši samo mešavinu benzina i ulja za dvotaktne motore. Važno je da se količina ulja za mešanje tačno odmeri kako bi se dobila propisna mešavina. Kod pripremanja malih količina mešavine goriva čak i najmanja nepreciznost može jako da utiče na razmeru mešavine.



UPOZORENJE! Gorivo i isparenja od goriva su veoma zapaljivi, i mogu izazvati ozbiljne povrede u slučaju udisanja ili kontakta sa kožom. Iz tog razloga budite oprezni kada ukupujete sa gorivom, i osigurajte adekvatnu ventilaciju.

Benzin



NAPOMENA! Uvek koristite kvalitetnu mešavinu benzina/ulja od najmanje 90 oktana (RON). Ukoliko je Vaša mašina opremljena katalizatorom (pogledajte odeljak Tehnički podaci), uvek koristite kvalitetnu mešavinu bezolovnog benzina/ulja. Benzin sa olovom uništiće katalizator.

Gde postoji gorivo koje šteti okolinu, tkz. akilatbenzin, takav se mora koristiti.



- Najniži preporučeni oktan je 90 (RON). Ukoliko mašinu koristite sa nižim oktanskim stepenom od 90, može doći do takozvanog kuckanja. To izaziva visoke temperature motora, što može dovesti do ozbiljnog oštećenja motora.
- Pri radu sa stalnim visokim brojem obrtaja preporučuje se viši oktanski broj.

Dvotaktno ulje

- Kako biste postigli najbolje rezultate i performanse uvek koristite HUSQVARNA ulje za dvotaktne motore, koje je proizvedeno specijalno za naše dvotaktne motore sa vazдушnim hlađenjem.
- Nikada ne upotrebljavajte ulje za dvotaktne motore namenjeno za spoljne motore sa tečnim hlađenjem.
- Nikad ne upotrebljavaj ulje namenjeno četvorotaktnim motorima.
- Ulje lošeg kvaliteta ili prejaka mešavina ulja/goriva može da ugrozi rad katalizatora i umanji njegov radni vek.
- Razmera mešanja

1:50 (2%) sa HUSQVARNA uljem za dvotaktne motore.

1:33 (3%) sa drugim uljima dizajniranim za dvotaktne motore sa vazдушnim hlađenjem dklasifikovane za JASO FB/ISO EGB.

Benzin, l	Dvotaktno ulje, l	
	2% (1:50)	3% (1:33)
5	0,10	0,15
10	0,20	0,30
15	0,30	0,45
20	0,40	0,60

UKOVLJEVANJE GORIVOM

Mešanje

- Benzin i ulje uvek mešaj u čistom kontejneru predviđenom za gorivo.
- Počni sipanjem polovine planirane količine benzina. Potom dodaj čitavu količinu ulja. Promešaj (promućkaj) mešavinu goriva. Dolij preostali benzin.
- Dobro promešaj (promućkaj) mešavinu goriva pre nego što napuniš rezervoar za gorivo mašine.



- Ne pripremaj mešavinu goriva za više od jednog meseca.
- Ako se mašina neko vreme ne upotrebljava rezervoar za gorivo treba isprazniti i očistiti.



UPOZORENJE! Prigušivač buke s katalizatorom se veoma zagreje u toku i posle upotrebe. To važi i kod rada motora u praznom hodu. Budite obazrivi u pogledu opasnosti od požara naročito prilikom rukovanja u blizini zapaljivih materija ili pare.

Dolivanje goriva



UPOZORENJE! Sledeće mere predostrožnosti umanjuju opasnost požara:

Pomešajte i sipajte gorivo napolju gde nema varnica ili plamena.

Ne puši niti približavaj gorivu vruće predmete.

Pre dolivanja goriva uvek isključi motor.

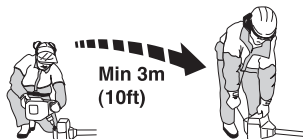
Zaustavite motor i ostavite ga da se ohladi nekoliko minuta pre punjenja gorivom.

Prilikom punjenja polako otvaraj poklopac rezervoara za gorivo da bi postepeno popustio eventualno povećan pritisak.

Posle punjenja pažljivo pritegni poklopac rezervoara.

Uvek sklonite uređaj daleko od mesta i izvora dolivanja goriva pre paljenja.

- Koristite rezervoar goriva sa zaštitom presipanja.
- Ukoliko je prosuto gorivo po njoj. Obriši prosutu tečnost i sačekaj da preostalo gorivo izvetri.
- Obrišite dobro gorivo oko poklopca rezervoara. Nečistoća koja prodre u rezervoar može prouzrokovati smetnje u radu motora.
- Pazite da gorivo bude dobro promešano, tako što se sud sa mešavinom protrese pre punjenja rezervoara.

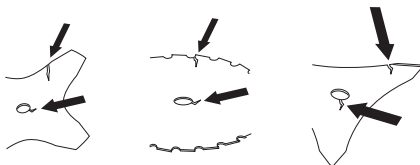


PALJENJE I GAŠENJE

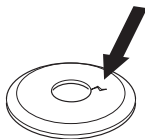
Kontrola pre starta



- Prokontrolišite list da nije došlo do pojave naprslina u međuzublju ili na središnjem otvoru. Najuočigledniji uzroci za obrazovanje naprslina je pojava oštarih uglova u međuzublju prilikom oštrenja, ili ako se list upotrebljava sa istupljenim zubima. Škartirajte list ukoliko su se pojavile naprsline.



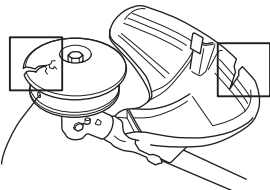
- Prokontrolišite oslone priрубnice da nije došlo do pojave naprslina usled zamora materijala ili usled snažnog pritezanja. Škartirajte oslone priрубnice ukoliko su se pojavile naprsline.



- Proverite da navrtka za osiguranje nije izgubila svoju moć osiguranja. Blokiranje navrtke treba da ima moment osiguranja od najmanje 1,5 Nm. Moment pritezanja navrtke za osiguranje treba da bude 35–50 Nm.



- Prokontrolišite zaštitu lista da nije oštećena i da se nije stvorilo naprslina. Promenite zaštitu lista ukoliko je bila izložena udaru ili ima naprsline.
- Prokontrolišite glavu trimera i zaštitu trimera da nisu oštećeni i da nije došlo do stvaranja naprslina. Promenite glavu trimera ili zaštitu trimera ukoliko su bili izloženi udaru ili imaju naprsline.



- Ne upotrebljavajte nikada mašinu bez zaštite ili sa neispravnom zaštitom.
- Sva kućišta moraju biti ispravno montirana i besprekorna pre paljenja mašine.

Paljenje i gašenje



UPOZORENJE! Pre startovanja mašine mora da bude montirano kućište spojnice zajedno sa cevi pogonskog vratila, inače se spojnica može otpustiti i prouzrokovati ozledjivanje lica.

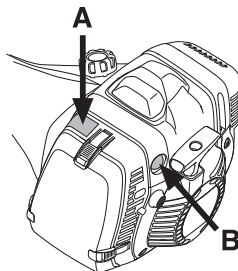
Uvek sklonite uređaj daleko od mesta i izvora dolivanja goriva pre paljenja. Smesti mašinu na čvrsto tlo. Gledaj da uređaj za rezanje nemože zahvatiti neki predmet.

Nadgledaj da nema neovlašćenih lica unutar područja rada, inače postoji rizik ozbiljnih ličnih ozleda. Udaljenost bezbednosti je 15 metara.

Hladan motor

Saug: Staviti ručicu sauga (A) o položaj paljenja pod saugom.

Pumpa za gorivo: Stisnite gumeni mehur pumpe za gorivo više puta (B) tokom čega se mehur počinje puniti gorivom. Mehur se ne treba napuniti sasvim.



Vruć motor

Primenite isti postupak startovanja kao i za hladan motor, ali bez postavljanja ručice leptira za gas u položaj za hladan start.

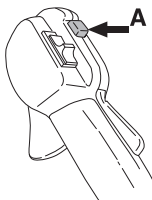
Gas pri paljenju: (545 FX, 545 FXT)

Položaj startnog gasa se postiže postavljanjem ručice leptira za gas u položaj za hladan start i zatim vraćanjem ručice nazad u početni položaj.

PALJENJE I GAŠENJE

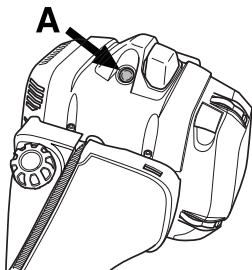
Gas pri paljenju: (345 FR, 545 RX, 545 RXT)

Pozicija paljenja gasa se zadobije tako da se prvo potisne lokot regulisanja gasa i napravu regulisanja gasa, nakon toga se potisne dugme paljenja (A). Pustite pritisak nad lokotom regulisanja gasa i napravu regulisanja gasa i tek nakon toga dugme paljenja gasa. Delovanje paljenja gasa je sada aktivisano. Da bi se motor vratio na položaj praznog hoda mora se potisnuti lokot regulisanja gasa i napravu regulisanja gasa.



Ventil za dekompresiju

Ako je mašina opremljena ventilom za dekompresiju (A): Pritisni ventil da smanjiš pritisak u cilindru i olakšaš paljenje. Prilikom paljenja motora mašine uvek upotrebljavaj ventil za dekompresiju. Kada se mašina upali ventil se automatski vraća u prvobitni položaj.



Paljenje



UPOZORENJE! Ukoliko se motor startuje sa ručicom leptira za gas u položaju za hladan start ili položaju startnog gasa, uređaj za rezanje treba odmah da se okreće.

Pritisni telo mašine prema zemlji s levom rukom (PAŽNJA! Ne s nogom!). Drži ručicu za startovanje, sa desnom rukom sporo izvlači startno uže sve dok se ne oseti otpor (startne kukice hvataju) i posle toga brzo i snažno trzni. **Nikad ne omotavaj startno uže oko šake.**

Vrati ručicu leptira za gas odjednom kada motor pali i ponovi pokušaje startovanja dok motor ne upali. Kada motor upali, brzo daj pun gas i gas za start se automatski isključuje.

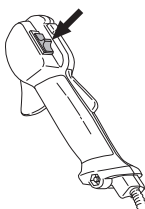
NAPOMENA! Nemoj izvući uže za paljenje sasvim i ne puštaj ručicu startera iz potpuno izvučenog položaja. To može da ošteti mašinu.



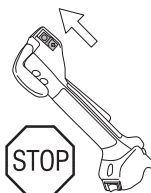
Gašenje

345 FR, 545 RX, 545 RXT

Motor se zaustavlja isključivanjem paljenja.



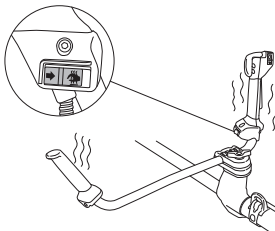
545 FX, 545 FXT



Zagrejane ručke

(545 FXT)

Modeli opremljeni grejnim elementima u rukohvatima imaju prekidač za uklj./isklj na ručici za gas radi kontrole zagrevanja. I levi i desni rukohvat imaju grejne elemente koji automatski održavaju temperaturu od oko 70° kada se uključi grejanje.



Opšta uputstva za rukovanje

VAŽNO!

U ovom odeljku su opisana osnovna pravila o bezbednosti pri radu sa testerom za čišćenje i trimerom.

Ukoliko dođete u situaciju da se osećate nesigurnim u pogledu dalje upotrebe, treba da se obratite za savet stručnom licu. Obratite se Vašem trgovcu ili Vašem servisu.

Izbegavajte svaku upotrebu za koju smatrate da ste nedovoljno kvalifikovani.

Pre upotrebe moraš da shvatiš razliku između čišćenja šume, čišćenja trave i trimovanja trave.

Osnovna pravila bezbednosti



- 1 Osvrni se oko sebe:
 - Da bi proverio da u blizini nema ljudi, životinja ili predmeta koji bi mogli da ti ometaju kontrolu nad mašinom.
 - Da biste obezbedili da ljudi, životinje ili drugo ne rizikuje doći kontakt sa uređajem za rezanje ili sa predmetima odbačenim od uređaja za rezanje.
 - **NAPOMENA!** Ne upotrebljavajte nikada mašinu ukoliko ne postoji mogućnost pozivanja u pomoć u slučaju nesreće.
- 2 Pregledajte radni prostor. Uklonite sve slobodne predmete kao što je kamenje, slomljeno staklo, ekseri, čeline žice, vrpce itd. koji bi mogli da budu odbačeni ili da se omotaju oko dodatka za rezanje.
- 3 Nemoj upotrebljavati testeru po lošem vremenu kao što je gusta magla, jaka kiša, snažan vetar, velika hladnoća itd. Rad po hladnoći zamara i često unosi dodatne opasnosti kao što su zaleđeno tlo, nepredvidljiv pravac pada stabala itd.
- 4 Obrati pažnju na sigurno kretanje i stajanje. Proveri da u okolini nema mogućih prepreka (korenja, gromada kamena, granja, jaraka itd.) na koje bi naišao ako moraš da napraviš iznenađen pokret. Budi posebno obazriv kad radiš na padini.



- 5 Budite izvanredno obazrivi prilikom rezanja drveta testerom koje se nalazi pod naprezanjem. Drvo koje se nalazi pod naprezanjem može, kako pre tako i posle

presecanja, da se naglo vrati u svoj normalan položaj. Vaš pogrešan položaj i položaj reza mogu da



- 6 Održavajte ravnotežu i čvrst oslonac za stopala. Nemojte previše odmicati od tela. Uvek držite u odgovarajućem položaju i pazite na ravnotežu.
- 7 Mašinu uvek držite obema rukama. Mašinu držite sa desne strane tela. Vodite računa da neki deo tela ne dođe u kontakt sa površinama visoke temperature. Vodite računa da neki deo tela ne dođe u kontakt sa rotirajućim dodatkom za rezanje.



- 8 Dodatak za rezanje držite ispod visine struka.
- 9 Kod premeštanja treba zaustaviti motor. Kod premeštanja na veću razdaljinu i kod transporta treba upotrebiti zaštitu za transport.
- 10 Ne ostavljajte nikada mašinu sa motorom koji i dalje radi, a da pri tome nemate nadzora nad njom.

Abeceda čišćenja

- Upotrebljavajte uvek pravilan uređaj.
- Podesite uvek dobro uređaj.
- Pridržavajte se sigurnosnih propisa.
- Organizujte dobro rad.
- Pri ulaganju u rez pustite uvek puni broj obrtaja lista.
- Radite uvek sa dobro naoštrenim listom.
- Izbegavajte rezanje kamenja.
- Usmeravajte pravac obaranja (koristite dejstvo vetra).

TEHNIKA RADA



UPOZORENJE! Ni rukovalac mašine, ni bilo ko drugi, ne bi trebalo da pokušava da ukloni isečeni materijal u toku rada motora ili okretanja lista, jer to može rezultovati ozbiljnim povredama.

Zaustavite rad motora i sečiva pre nego što uklonite materijal koji se omotao oko osovine lista, inače postoji rizik od povrede. Tokom korišćenja i trenutak nakon korišćenja, menjač ugla može biti vruć. Postoji rizik opekotine prilikom kontakta.



UPOZORENJE! Upozorenje zbog izbačenih predmeta. Uvek nosite odobrenu zaštitu za oči. Nikada se ne naginjite preko štita lista. Mašina može odbaciti kamenje ili smeće u vaše oči, i izazvati slepilo ili ozbiljne povrede.

Držite neupućena lica na rastojanju. Deca, životinje, posmatrači i pomoćnici treba da se nalaze izvan zone sigurnosti na rastojanju od 15 m. Zaustavite mašinu odmah kada se neko približi. Nikada se nemojte okrenuti sa mašinom bez da prvo proverite da nikoga nema u zoni bezbednosti.



UPOZORENJE! Katkada se između zaštite i uređaja za rezanje zahvate grane ili trava. Da biste ih očistili zaustavite uvek motor.

Metode rada

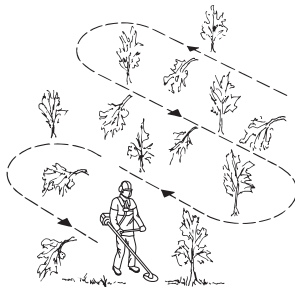


UPOZORENJE! Mašine opremljene sečivima za testere ili sečenje trave mogu biti naglo odbačena u stranu kada sečivo dođe u dodir sa fiksnim predmetom. To se naziva potisak sečiva. Potisak sečiva može biti dovoljno snažan da izazove odbacivanje mašine i/ili operatera u bilo kom smeru i mogući gubitak kontrole nad mašinom. Do potiska sečiva može doći bez upozorenja ukoliko mašina udari u neočekivanu prepreku, isprekidano radi ili se savija. Do potiska sečiva najčešće dolazi u područjima gde je teško videti materijal koji se seče.

Izbegavajte rezanje obodom lista u području koje odgovara položaju kazaljki između 12 i 3 časa. Brzina obrtanja lista može da prouzrokuje bacanje upravo u tom području primene lista, kada se koristi na debljim stablima.

- Pre početka čišćenja, prokontrolišite oblast čišćenja, kakav je teren, kakav je nagib tla, da li je tlo kamenito, da li ima rupa, itd.

- Počnite zatim na delu zemljišta koji je najlakši, i napravite dobru čistinu za čišćenje.
- Radite sistematski napred i nazad, poprečno preko dela zemljišta i pri svakom prolazu zauzmite radnu širinu od oko 4–5 m. Tada se iskoristava puni radijus mašine sa obe strane i rukovalac tada ima lakše i naizmenično radno područje u kome će da radi.



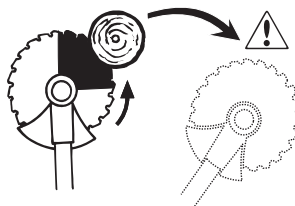
- Dužina radne zone treba da bude 75 m. Postavite rezervu goriva zavisno od toga kako napreduje rad.
- Kod nagnutog terena treba postaviti trake za obeležavanje paralelno sa nagibom. Mnogo je lakše da se ide poprečno u odnosu na nagib nego nagore i nadole.
- Trake za obeležavanje treba postaviti tako da se ne ide preko rovova ili drugih prepreka na terenu. Prilagodite takođe postavljanje traka za obeležavanje prema vladajućim uslovima vetra, tako da očišćena stabla padaju na očišćeni deo sastojine.



Čišćenje šume sa listom testere

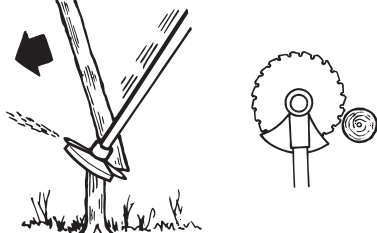


- Kod upotrebe na debljim stablima povećava se opasnost od bacanja testere. Izbegavajte zato rezanje u području koje odgovara položaju kazaljki između 12 i 3 časa.

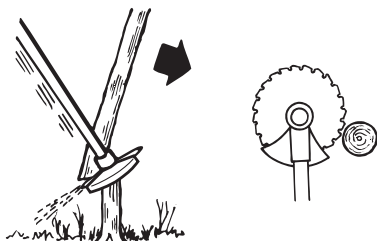


TEHNIKA RADA

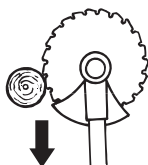
- Da bi se drvo oborilo na levu stranu, donji deo drveta treba da se reže sa desne strane. Nagnite list i pritisnite ga uz izvesno potiskivanje koso dole nadesno. Pritisnite istovremeno stablo sa zaštitom lista. Stavite list u položaj koji odgovara položaju



- Da bi se drvo oborilo na desnu stranu, donji deo drveta treba da se reže sa leve strane. Nagnite list i pritisnite ga koso nagore desno. Stavite list u položaj koji odgovara položaju kazaljku između 3 i 5 časa tako da smer obrtnja lista bude ispred donje

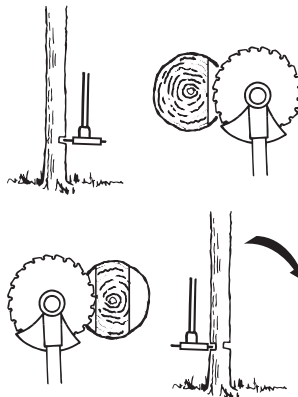


- Da bi se drvo oborilo napred, donji deo drveta treba da se povuče nazad. Povucite list nazad brzim i sigurnim pokretom.



- Deblja stabla, to jest, stabla koja se režu, treba da se režu sa dve strane. Najpre procenite u kom smeru će pasti stablo. Rez najpre napravite sa strane pada. Zatim

zasecite oko stabla sa druge strane. Pritisak potiskivanja podešavajte zatim u zavisnosti

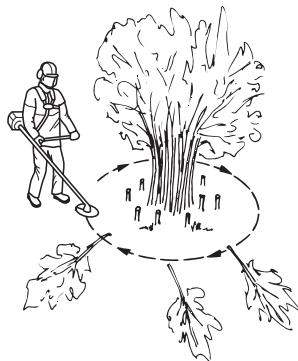


- Ukoliko su stabla veoma gusta, onda treba podesiti brzinu hoda pri radu.
- Ukoliko list zaglavi u stablu, nikada ne povlačite mašinu da bi ga oslobodili. U tom slučaju može doći do uništenja lista, menjača ugla, cevi pogonskog vratila ili upravljača. Pustite ručice, uhvatite oko cevi pogonskog vratila obema rukama i lagano oslob

Čišćenje žbunja listom testere



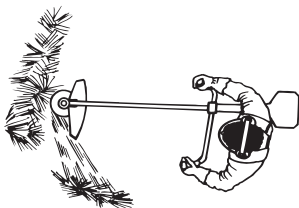
- Odsecite tanja stabla i šibljce. Radite njihajućim kretanjem testere sa bočne strane.
- Pokušajte da odrežete više stabiljki jednim pokretom testere.
- Kod gustog žbunja obraslog lišćem, očistite najpre oko gustog žbunja. Najpre odsecite visoke panjeve spoljnog dela kako biste izbegli zaglavljivanje. Odrežite zatim panjeve na željenu visinu. Pokušajte zatim da prođete listom i da odrežete središnji deo



Čišćenje trave listom za košenje trave



- List za košenje trave i nož za košenje trave nesme se koristiti za stabiljke nalik drva.
- Za sve vrste visoke ili snažne trave upotrebljava se list za košenje trave.
- Trava se kosi nijkajućim kretanjem sa bočne strane, kretanje sa desne na levu stranu je čišćenje, a kretanje sa leve na desnu stranu je povratno kretanje. Pustite neka list radi sa leve strane (kao u položaju kazaljki između 8 i 12 časova).



- Kada se list nagne malo na levu stranu pri čišćenju trave, trava se sakuplja u otkose, koji se kasnije sakupljaju, na primer, grabljama.
- Težite da radite u određenom ritmu. Stojte stabilno sa raskoračenim nogama. Pomerite se iz tog položaja posle povratnog kretanja i postavite se ponovo u stabilan položaj.
- Ostavite oslonu šolju da leži prema tlu. Ona će zaštititi list od dodira sa tlom.
- Smanjite opasnosti od obmotavanja materijala oko lista pridržavajući se sledećih pravila:
1 Radite uvek sa punim gasom.
2 Izbegavajte da gazite preko materijala od tek obavljenog čišćenja za vreme povratnog kretanja.
- Zaustavite motor i skinite mašinu sa uprtača pre nego što započnete sa skupljanjem materijala od čišćenja.

Košenje trave sa glavom trimera



Trimovanje

- Držite glavu trimera odmah iznad tla, i nagnite je pod izvesnim uglom. Kraj reznog gajtana će obaviti posao. Pustite gajtan da radi u svom sopstvenom taktu. Nikada ne pritiskajte rezni gajtan u materijal koji treba da se trimuje.



- Rezni gajtan lako uklanja travu i korov uz zidove, ograde, drveća i leje, ali može takođe da ošteti osetljivu koru drveća i žbunja, a može i da ošteti stubove ograde.

- Manje opasnosti postoje po vegetaciju korišćenjem kraćeg reznog gajtana do 10–12 cm i sa manjim brojem obrtaja motora.

Čišćenje struganjem

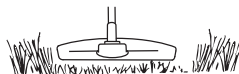
- Tehnikom čišćenja struganjem se utklanja sva neželjena vegetacija. Držite glavu trimera odmah iznad tla i nagnite je. Pustite da kraj reznog gajtana udara tlo oko drveta, stubova, statue i sličnog. **PAŽNJA!** Ova tehnika povećava habanje reznog gajtana.



- Rezni gajtan se haba brže i mora se češće puniti pri radu sa kamenjem, opekrom, betonom, metalnim stubovima, itd. nego pri kontaktu sa drvatom i drvenim stubovima.
- Kod trimovanja i čišćenja struganjem treba da manje primenjujete puni gas, kako bi rezni gajtan trajao duže i kako bi se manje habala glava trimera.

Podsecanje

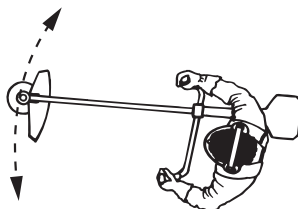
- Trimeri su idealni za podsecanje na mestima, na kojima bi teško moglo da se izađe na kraj sa uobičajenom kosačicom za travu. Držite rezni gajtan paralelno sa tlom pri podsecanju. Izbegavajte pritiskanje glave trimera prema tlu, pošto se time može uništiti travnjak i oštetiti rezni alat.



- Izbegavaj da glava trimera bude u stalnom kontaktu sa tlom za vreme normalnog podsecanja. Takav stalni kontakt može da prouzrokuje oštećenja i habanje glave trimera.

Čišćenje metenjem

- Ventilatorski efekat rotacionog reznog gajtana može da se upotrebi za brzo i jednostavno čišćenje. Držite rezni gajtan paralelno iznad površine koju treba da pometete i povlačite alat napred i nazad.



- Kod podsecanja i čišćenja metenjem treba da koristite puni gas kako biste postigli dobar rezultat.

Karburator

Vaš proizvod firme Husqvarna konstruisan je i izrađen prema specifikacijama koje smanjuju štetne izduvne gasove. Kada motor utroši 8–10 rezervoara goriva onda je motor razrađen. Da bi utvrdili da li je obavljeno najbolje podešavanje, i da li izduvni gasovi posle perioda razrađivanja imaju najniži mogući nivo štetnih materija, dajte Vašem prodavcu/servisu (koji ima na raspolaganju brojač obrtaja) da podesi Vaš karburator.

Rad

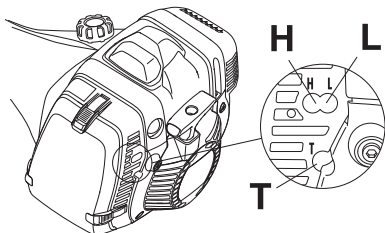


- Karburator preko regulatora gasa upravlja brojem obrtaja motora. U karburatoru se mešaju vazduh i gorivo i ta mešavina se može podešavati. Da bi se iskoristio maksimalan kapacitet mašine mešavina se mora pravilno podesiti. Prilikom podešavanja može doći do rotiranja dodatka za rezanje. Upotrebite ličnu zaštitnu opremu. Vidi uputstva pod naslovom Lična zaštitna oprema.
- Podešavanjem karburatora prilagođavaš motor lokalnim radnim uslovima, n.pr. klimi, nadmorskoj visini, vrsti benzina i vrsti dvotaktnog ulja koje se upotrebljava.
- Karburator ima tri mogućnosti podešavanja:

L = Spori mlaz vazduha

H = Brzi mlaz vazduha

T = Zavrtanj za podešavanje praznog hoda



- Željena količina goriva u odnosu na protok vazduha pri dodavanju gasa podešava se L i H–mlazovima. Ako se njihov zavrtanj okrene u pravcu kazaljke na satu mešavina vazduha i goriva postaje posnija (manje goriva), a ako se okrene suprotno kazaljki na satu mešavina postaje masnija (više goriva). Posnija mešavina daje veći broj obrtaja motora a masnija mešavina manji broj obrtaja.
- Zavrtanj T reguliše brzinu rada motora u praznom hodu. Ako se zavrtanj T okrene u pravcu kazaljke na satu dobija se veći broj obrtaja, a ako se okrene suprotno od kazaljke na satu dobija se manji broj obrtaja u praznom hodu.

Osnovno podešavanje

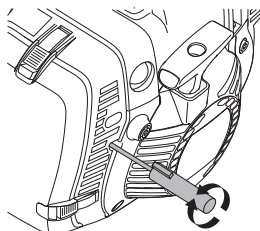
- Karburator je podešen na osnovni režim rada prilikom testiranja u fabrici. Osnovno podešavanje je podešeno na bogatiju smešu od optimalnog podešavanja, i treba da se zadrži za vreme prvih časova rada mašine. Posle toga treba izvršiti fino podešavanje karburatora. Fino podešavanje treba da obavi obučena iskusna osoba.

NAPOMENA! Ukoliko se uređaj za rezanje okreće u praznom hodu, zavrtanj T treba okrenuti nasuprot smeru okretanja kazaljke sve dok se ne zaustavi uređaj za rezanje.

Podešavanje praznog hoda

Pre nego što se obave podešavanja, proverite da li je vazdušni filter čist, i da li je postavljen poklopac vazdušnog filtra.

Podesite broj obrtaja u praznom hodu zavrtanjem T, ukoliko je neophodno ponovno podešavanje. Okrenite najpre zavrtanj–T u smeru okretanja kazaljke sve dok uređaj za rezanje ne počne da se okreće. Okrenite zatim zavrtanj u suprotnom smeru od smeru okretanja kazaljke sve dok se uređaj za rezanje ne zaustavi. Pravilno podešeni broj obrtaja u praznom hodu je postignut, kada motor ravnomerno radi u svakom položaju. Treba takođe da postoji dobra rezerva do broja obrtaja kada uređaj za rezanje treba da se okreće.



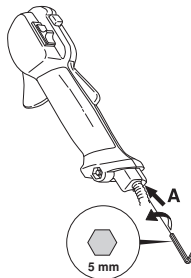
Preporučeni broj obrtaja u praznom hodu: Vidi poglavlje Tehnički podaci.



UPOZORENJE! Ukoliko se broj obrtaja u praznom hodu ne može podesiti tako da se zaustavi uređaj za rezanje, onda kontaktirajte prodavca/servis. Ne upotrebljavajte mašinu pre nego što je pravilno podešena ili popravljena.

Podešavanje broj obrtaja gasa startovanja (345 FR, 545 RX, 545 RXT)

Da bi se zadobio ispravan broj obrtaja gasa startovanja postoji podešavanje kod stražnjeg dela ručice gasa, kod kablaze. Sa ovim zavrtnjom (5 mm imbus) može se povećati ili smanjiti broj obrtaja gasa startovanja.



ODRŽAVANJE

Uradite sledeće:

- 1 Vozite mašinu u praznom hodu.
- 2 Stisnite zapornik ručice za gas prema uputama pod naslovom Startovanje i zaustavljanje.
- 3 Ako je broj obrtaja gasa startovanja nizak (niži od 4000 o/min) zavrtnjaj podešavanja A treba okrenuti u smeru kazaljke na satu sve dok se uređaj za rezanje ne pokrene. Nakon toga treba okrenuti A u smeru kazaljke na satu još 1/2 obrtaja.
- 4 Ako je broj obrtaja motora pri pokretanju previsok (iznad 6500 obrt./min), okrenite zavrtnjaj A za podešavanje u smeru suprotnom od kretanja kazaljke na satu sve dok se dodatak za sečenje ne zaustavi. Nakon toga okrenite zavrtnjaj A za podešavanje u smeru kretanja kazaljke na satu još 1/2 obrtaja.

Prigušivač



NAPOMENA! Neki prigušivači buke su opremljeni katalizatorom. Vidite odeljak Tehnički podaci da biste utvrdili da li je Vaša mašina snabdevena katalizatorom.

Prigušivač je zamišljen da smanji buku i usmeri izduvne gasove daleko od rukovaoca. Izduvni gasovi su vreli i u njima zna da bude varnica, što može da izazove požar ako su gasovi usmereni na suv i zapaljiv materijal.

Neki prigušivači opremljeni su specijalnom mrežom. Ako tvoja mašina ima takav prigušivač treba mrežu čistiti bar jednom nedeljno, što se radi žičanom četkom.

Na prigušivaču buke bez katalizatora, hvatač varnica treba čistiti i eventualno zameniti jednom nedeljno. Na prigušivaču buke sa katalizatorom hvatač varnica treba prokontrolisati i eventualno očistiti jednom mesečno. **Kod eventualnih oštećenja hvatač varnica treba zameniti.**

Ukoliko je hvatač varnica zapušten, onda to može biti znak da je smanjena funkcija katalizatora. Kontaktirajte Vašeg prodavca radi kontrole. Sa zapuštenim hvatačem varnica mašina se pregreva što može da ima za posledicu oštećenje cilindra i klipa.

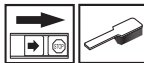


NAPOMENA! Ne upotrebljavajte nikada mašinu sa prigušivačem buke koji je u lošem stanju.



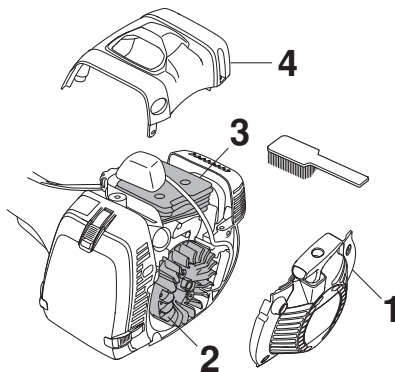
UPOZORENJE! Prigušivači buke sa katalizatorom ostaju i dalje vrući kako pri upotrebi tako i posle zaustavljanja. To važi takođe i pri radu u praznom hodu. Dodirivanjem se mogu prouzrokovati opekotine na koži. Budite oprezni u pogledu opasnosti od požara!

Rashladni uređaj



Da bi se postigla tačna radna temperatura, uređaj mora biti opremljena sistemom za hlađenje.

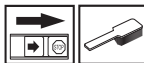
Delovi rashladnog uređaja su sledeći:



- 1 Dovod vazduha u sklop startera.
- 2 Elise zamajca.
- 3 Rebra za hlađenje na cilindru.
- 4 Poklopac cilindra (dovodi hlađen vazduh na cilindar).

Rashladni uređaj čisti četkom jednom nedeljno, a po potrebi i češće. Priljav ili začepljen rashladni uređaj dovodi do pregrevanja mašine i oštećenja klipa i cilindra.

Prečištač vazduha



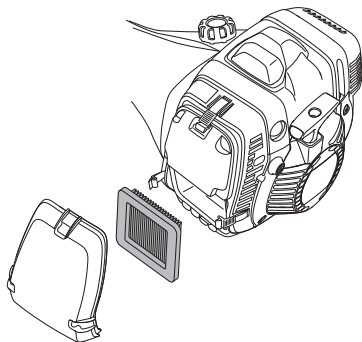
Prečištač vazduha se mora redovno čistiti od prašine i nečistoće da bi se izbeglo sledeće:

- Poremećaji rada karburatora
- Problemi sa paljenjem
- Smanjenje kapaciteta motora
- Nepotrebno habanje delova motora
- Nenormalno velika potrošnja goriva

Očistite filter posle 25 časova rada ili češće, ukoliko se radi o neobično prašnjavim uslovima rada.

Čišćenje vazdušnog filtra

Skinite poklopac filtera za vazduh i izvadite filter. Produvajte kompresovanim vazduhom.

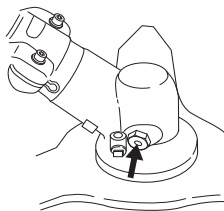


Menjač ulja



Menjač ulja je u fabrici napunjen odgovarajućom količinom masti za podmazivanje. Pre nego što se mašina pusti u rad, treba da se prokontroliše da li je menjač napunjen mazivom do 3/4. Upotrebljavajte specijalnu mast za podmazivanje firme HUSQVARNA.

Mazivo u kućištu menjača ne treba normalno menjati osim pri eventualnim popravkama.



Podmazivati



Pogonska osovina mora se podmazivati svaka tri meseca tokom punog korišćenja. Kontaktirajte vašeg prodavca ako niste sigurni u vezi postupka.

Svećica



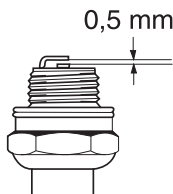
Na stanje svećice utiče:

- Nepravilno podešen karburator.
- Pogrešna smeša ulja i goriva (zbog mnogo ulja ili pogrešnog odnosa ulja).

- Prijav prečistač vazduha.

Ovi faktori dovode do stvaranja naslaga na elektrodama svećice, što može dovesti do smetnji pogona i teškoća sa paljenjem.

Ako mašina ostvaruje mali učinak, teško se pali ili slabo radi u praznom hodu: uvek prvo pregledaj svećicu pre poduzimanja drugih mera. Ako je svećica prijava očisti je i istovremeno proveriti da je razmak elektroda 0,5 mm. Svećicu treba zameniti posle oko mesec dana rada ili čak ranije ako je potrebno.



NAPOMENA! Uvek upotrebljavaj preporučen tip svećice! Pogrešna svećica može da dovede do teškog oštećenja klipa/cilindra. Proveri da svećica ima tkz. zaštitu protiv radio valova.

Zimska upotreba

Kod upotrebe mašine na hladnoći i pri snežnim uslovima mogu nastupiti prekidu u pogonu prouzrokovani od:

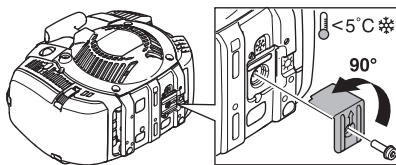
- Preniska temperatura motora.
- Zamrzavanje prečistača vazduha i karburatora.

Zbog toga je potrebno preduzeti određene mere:

- Donekle smanji dvod vazduha u starter i na taj način povećaj radnu temperaturu motora.
- Predgrejte vazduh koji dolazi u karburator pomoću toplote iz prigušivača.

Temperatura od 5°C ili niža

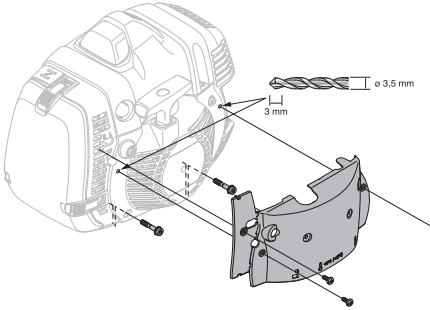
- Postavite kanal za hladan vazduh tako da strelica pokazuje na pahulju.



- Topli vazduh se sprovodi iz prigušivača do karburatora.

ODRŽAVANJE

- U snežnim uslovima stavite poklopac na starter.



VAŽNO! Mašina se **MORA** vratiti na standardni dizajn pri temperaturama većim od 5°C. Inače postoji rizik od pregrevanja, što dovodi do ozbiljnih oštećenja mašine.

VAŽNO! Svako održavanje izvan onoga što je navedeno u ovom priručniku mora se poveriti servisu (preprodavaocu).

VAŽNO!

ODRŽAVANJE

Šema održavanja

Sledi lista održavanja koje treba izvršiti na mašini. Većina radova opisan je u odeljku Održavanje. Korisnik sme vršiti održavanje i servisiranje samo na način opisan u ovom Uputstvu za rukovaoca. Svaki obimniji rad treba da izvrši ovlašćeni servisni centar.

Održavanje	Svakodnevno održavanje	Sedmično održavanje	Mesečno održavanje
Očistite mašinu spolja.	X		
Prokontrolišite da nije oštećen uprtač.	X		
Proverite da li osigurač gasa i gas rade bezbedno.	X		
Prokontrolišite da su ručica i upravljač celi i dobro učvršćeni.	X		
Prokontrolišite da li funkcioniše kontakt za zaustavljanje.	X		
Prokontrolišite da se ne okreće uređaj za rezanje prilikom praznog hoda.	X		
Očisti prečistač vazduha. Promeni po potrebi.	X		
Prokontrolišite da li je zaštita neoštećena i da nema stvorenih naprslina. Zamenite zaštitu ukoliko je bila izložena udaru ili ima naprsline.	X		
Prokontrolišite list da li je dobro centriran, da li je dobro naoštren i da nema obrazovanih naprslina. Loše centriran list predstavlja uzrok vibracija koje mogu da prouzrokuju oštećenje mašine.	X		
Prokontrolišite glavu trimera da nije oštećena i da nema naprslina. Zamenite glavu trimera ukoliko je to neophodno.	X		
Proverite da li je navrtka osigurača za rezni pribor ispravno zategnuta.	X		
Proverite da li je sigurnosni zavrtanj zategnut kada koristite oslonu šolju sa ležištima.	X		
Proverite da li je čitava transportna zaštita lista i da se može postaviti tako da propisno leži.	X		
Proveri da nema labavih matica i zavrtanja i po potrebi pritegni.	X		
Prokontrolišite da nema ispušt goriva iz motora, rezervoara goriva ili cevi goriva.	X		
Prokontrolišite startni uređaj i njegovo uže.		X	
Proveri da antivibracioni elementi nisu omekšali ili oštećeni.		X	
Očistite svećicu za paljenje spolja. Demontirajte je i prokontrolišite rastojanje elektroda. Podesite rastojanje između elektroda na 0,5 mm ili zamenite svećicu za paljenje. Proveri da svećica ima tkz. zaštitu protiv radio valova.		X	
Očistite sistem za hlađenje mašine.		X	
Očistite ili zamenite hvatač varnica u prigušivaču buke (važi samo za prigušivače buke bez katalizatora).		X	
Očistite karburator spolja i prostor oko njega.		X	
Prokontrolišite da li je menjač ugla napunjen sa 3/4 maziva. Dopunite specijalnom mašću ukoliko to bude potrebno.		X	
Proverite da sigurnosni okidač višeprovodničkom kablju nije oštećen i još uvek radi.			X
Proverite da filter za gorivo nije prljav, ili crevo za dovod goriva naprslo ili na drugi način oštećeno. Zamenite po potrebi.			X
Proveri sve kablove i priključke.			X
Prekontrolišite spojnicu, opruge spojnice, i bubanj spojnice, zbog eventualnog habanja. Ukoliko je potrebno, zamenite ih u ovlašćenom servisu.			X
Zamenite svećicu za paljenje. Proveri da svećica ima tkz. zaštitu protiv radio valova.			X
Prokontrolišite i očistite eventualno hvatač varnica u prigušivaču buke (važi samo za prigušivače buke sa katalizatorom).			X
Podmazujte pogonsku osovinu specijalnom mašću.	Činite to svaka tri meseca.		
Amortizere menjajte na kraju svake sezone, ali najmanje jednom godišnje.			

TEHNIČKI PODACI

Tehnički podaci

	345 FR	545 RX	545 RXT
Motor			
Zapremina cilindra, cm ³	45,7	45,7	45,7
Prečnik cilindra, mm	42	42	42
Hod klipa, mm	33	33	33
Prazan hod, o/min	2700	2700	2700
Preporučena maks. brzina bez opterećenja, o/min	12200	12200	12200
Broj obrtaja na izlaznom vratilu, o/min	8800	8800	8800
Maks. snaga motora, sagl. ISO 8893, kW/ o/min	2,1/9000	2,1/9000	2,1/9000
Prigušivač buke sa katalizatorom	Ne	Ne	Ne
Uređaj za paljenje			
Svećica	NGK CMR6H	NGK CMR6H	NGK CMR6H
Razmak između elektroda, mm	0,5	0,5	0,5
Uređaj za gorivo i podmazivanje			
Zapremina rezervoara za gorivo, l	0,9	0,9	0,9
Težina			
Težina, bez goriva, uređaja za rezanje i zaštite, kg	8,5	8,7	8,5
Emitovanje buke			
(vidi napomenu 1)			
Jačina zvuka, izmjerena u dB(A)	115	115	115
Jačina zvuka, garantovana L _{WA} dB(A)	117	117	117
Jačine zvuka			
(vidi napomenu 2)			
Ekvivalent nivoa buke kod uha rukovaoca, izmereno prema EN ISO 11806 i ISO 22868, dB(A):			
Opremljeno glavom podrezivača (original)	100	100	100
Opremljeno sečivom za travu (original)	100	100	100
Opremljeno sečivom testere (original)	100	–	–
Jačina vibracije			
(vidi napomenu 3)			
Ekvivalentni nivoi vibracija (a _{hv,eq}) na ručkama, mereni u skladu sa EN ISO 11806 i ISO 22867, m/s ²			
Opremljeno glavom podrezivača (original), levo/desno	3,6/3,8	3,2/2,9	3,2/2,9
Opremljeno sečivom za travu (original), levo/desno	3,3/3,0	2,9/2,4	2,9/2,4
Opremljeno sečivom testere (original), levo/desno	3,8/3,2	–	–

Napomena 1: Emitovanje buke prema okolini izmjereno kao zvučni efekat (L_{WA}) prema EZ–zahtjevima 2000/14/EZ. Nivo pritiska vazduha zvučnog izvora iz izveštaja za mašinu je meren sa originalnim dodatkom za sečenje koji proizvodi najglasniji nivo. Do razlike između garantovane i izmerene jačine zvuka dolazi zbog toga što garantovana jačina zvuka uključuje i disperziju rezultata merenja, kao i zbog varijacija između različitih mašina na istom modelu u skladu sa Direktivom 2000/14/EC.

Napomena 2: Podaci iz izveštaja za ekvivalentni nivo vazdušnog pritiska izvora buke imaju tipičnu statističku disperziju (standardno odstupanje) od 1 dB (A).

Napomena 3: Podaci iz izveštaja za ekvivalentni nivo vibracija imaju tipičnu statističku disperziju (standardno odstupanje) od 1 m/s².

TEHNIČKI PODACI

	545 FX	545 FXT
Motor		
Zapremina cilindra, cm ³	45,7	45,7
Prečnik cilindra, mm	42	42
Hod klipa, mm	33	33
Prazan hod, o/min	2700	2700
Preporučena maks. brzina bez opterećenja, o/min	13000	13000
Broj obrtaja na izlaznom vratilu, o/min	10100	10100
Maks. snaga motora, sagl. ISO 8893, kW/ o/min	2,2/9000	2,2/9000
Prigušivač buke sa katalizatorom	Ne	Ne
Uređaj za paljenje		
Svećica	NGK CMR6H	NGK CMR6H
Razmak između elektroda, mm	0,5	0,5
Uređaj za gorivo i podmazivanje		
Zapremina rezervoara za gorivo, l	0,9	0,9
Težina		
Težina, bez goriva, uređaja za rezanje i zaštite, kg	8,1	8,3
Emitovanje buke		
(vidi napomenu 1)		
Jačina zvuka, izmjerena u dB(A)	113	113
Jačina zvuka, garantovana L _{WA} dB(A)	114	114
Jačine zvuka		
(vidi napomenu 2)		
Ekvivalent nivoa buke kod uha rukovaoca, izmereno prema EN ISO 11806 i ISO 22867, dB(A):		
Opremljeno glavom podrezivača (original)	–	–
Opremljeno sečivom za travu (original)	–	–
Opremljeno sečivom testere (original)	99	99
Jačina vibracije		
(vidi napomenu 3)		
Ekvivalentni nivoi vibracija (a _{nv,eq}) na ručkama, mereni u skladu sa EN ISO 11806 i ISO 22867, m/s ²		
Opremljeno glavom podrezivača (original), levo/desno	–	–
Opremljeno sečivom za travu (original), levo/desno	–	–
Opremljeno sečivom testere (original), levo/desno	2,0/3,2	2,0/3,2

Napomena 1: Emitovanje buke prema okolini izmjereno kao zvučni efekat (L_{WA}) prema EZ–zahtjevima 2000/14/EZ. Nivo pritiska vazduha zvučnog izvora iz izveštaja za mašinu je meren sa originalnim dodatkom za sečenje koji proizvodi najglasniji nivo. Do razlike između garantovane i izmerene jačine zvuka dolazi zbog toga što garantovana jačina zvuka uključuje i disperziju rezultata merenja, kao i zbog varijacija između različitih mašina na istom modelu u skladu sa Direktivom 2000/14/EC.

Napomena 2: Podaci iz izveštaja za ekvivalentni nivo vazdušnog pritiska izvora buke imaju tipičnu statističku disperziju (standardno odstupanje) od 1 dB (A).

Napomena 3: Podaci iz izveštaja za ekvivalentni nivo vibracija imaju tipičnu statističku disperziju (standardno odstupanje) od 1 m/s².

TEHNIČKI PODACI

545 RX, 545 RXT		
Odobreni pribor	Tip	Zaštita uređaja za rezanje, br. artikla
Središnja rupa lista/noža Ø 25,4 mm	Navoj osovine lista M12	
List za travu/nož za travu	Multi 255-3 (Ø 255 3-zuba)	537 28 85-01
	Multi 275-4 (Ø 275 4-zuba)	537 28 85-01
	Multi 300-3 (Ø 300 3-zuba)	537 28 85-01
List testere	Maxi XS 200-22 (Ø 200 22-zuba)	537 31 09-01
	Scarlet 200-22 (Ø 200 22-zuba)	537 31 09-01
Plastični noževi	Tricut Ø 300 mm (Zasebna sečiva imaju broj dela 531 01 77-15)	537 28 85-01
Glava trimera	Trimmy S	503 95 43-01
	Trimmy S II (kabl Ø 2,4 - 3,3 mm)	503 95 43-01
	Auto 55 (kabl Ø 2,7 - 3,3 mm)	503 95 43-01
	T45x (kabl Ø 2,7 - 3,3 mm)	503 95 43-01
Oslona šolja	Fiksna	
	Kuglični ležaj	

545 FX, 545 FXT		
Odobreni pribor	Tip	Zaštita uređaja za rezanje, br. artikla
Središnja rupa lista/noža Ø 20 mm	Navoj osovine lista M12	
List za travu/nož za travu	Multi 255-3 (Ø 255 3-zuba)	537 29 74-01
	Multi 275-4 (Ø 275 4-zuba)	537 29 74-01
	Multi 300-3 (Ø 300 3-zuba)	537 29 74-01
List testere	Maxi XS 200-22 (Ø 200 22-zuba)	574 53 26-01
	Scarlet 200-22 (Ø 200 22-zuba)	574 53 26-01
	Scarlet 225-24 (Ø 225 24-zuba)	574 50 67-02
Plastični noževi	Tricut Ø 300 mm (Zasebna sečiva imaju broj dela 531 01 77-15)	537 29 74-01
Glava trimera	Trimmy S	537 29 73-01
	Trimmy S II (kabl Ø 2,4 - 3,3 mm)	537 29 73-01
	Auto 55 (kabl Ø 2,7 - 3,3 mm)	537 29 73-01
	T45x (kabl Ø 2,7 - 3,3 mm)	537 29 73-01
Oslona šolja	Fiksna	
	Kuglični ležaj	

TEHNIČKI PODACI

345 FR		
Odobreni pribor	Tip	Zaštita uređaja za rezanje, br. artikla
Središnja rupa lista/noža Ø 25,4 mm	Navoj osovine lista M12	
List za travu/nož za travu	Multi 255-3 (Ø 255 3-zuba)	537 28 85-01
	Multi 275-4 (Ø 275 4-zuba)	537 28 85-01
	Multi 300-3 (Ø300 3-zuba)	537 28 85-01
List testere	Maxi XS 200-22 (Ø 200 22-zuba)	537 31 09-01
	Scarlet 200-22 (Ø 200 22-zuba)	537 31 09-01
Plastični noževi	Tricut Ø 300 mm (Zasebna sečiva imaju broj dela 531 01 77-15)	537 28 85-01
Glava trimera	Trimmy S II (kabl Ø 2,4 - 3,3 mm)	503 95 43-01
	Auto S5 (kabl Ø 2,7 - 3,3 mm)	503 95 43-01
	T45x (kabl Ø 2,7 - 3,3 mm)	503 95 43-01
Oslona šolja	Fiksna	
	Kuglični ležaj	

Izjava o saobraznosti prema zahtjevima EZ (Važi samo za Evropu)

Husqvarna AB, SE-561 82 Huskvarna, Švedska, tel. +46-36-1 46500, ovim potvrđuje da testere za čišćenje **Husqvarna 345 FR, 545 FX/FXT, 545 RX i 545 RXT** počev od serijskog broja iz 2011. godine pa nadalje (godina je navedena u čitljivom obliku na tablici sa oznakama tipa iza koga sledi serijski broj) odgovaraju odredbama datim u DIREKTIVI SAVETA:

- od 17. maja 2006., „u vezi sa mašinskom opremom“ **2006/42/EC**
- od 15 Decembar 2004 "u vezi elektromagnetske kompatibilnosti" **2004/108/EEZ**.
- od 8 maja 2000 "u vezi emitovanja buke prema okolini" **2000/14/EZ**. Procena prilagođenosti prema Aneksu V. Za informacije u vezi sa emitovanjem buke, pogledajte odeljak Tehnički podaci.

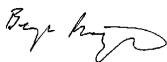
Sledeći standardi su primenjeni:

EN ISO 12100-2/A1:2009, CIPR 12:2007, EN ISO 11806:2008

SMP Svensk Maskinprovning AB, Fyrisborgsgatan 3, SE-754 50 Uppsala, Švedska, je obavio dobrovoljno ispitivanje tipa za Husqvarna AB. Certifikati nose broj:

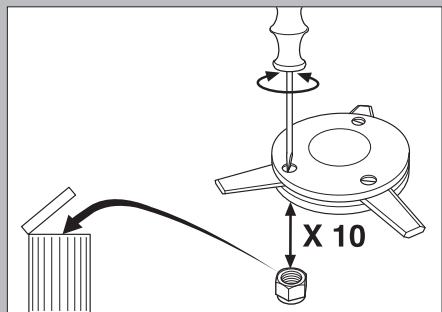
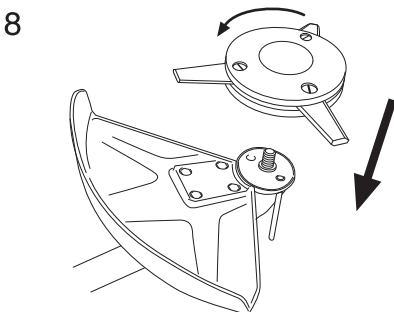
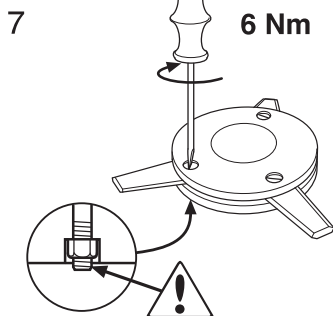
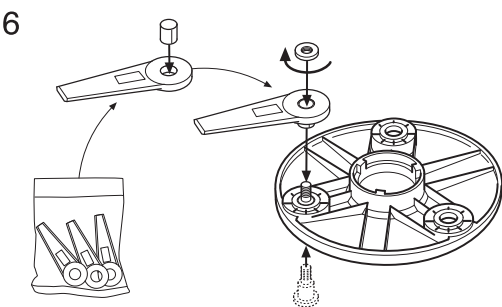
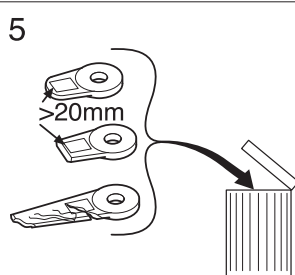
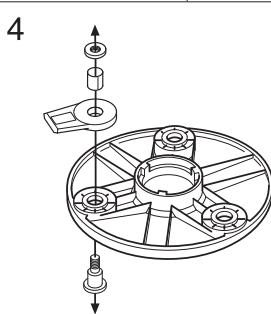
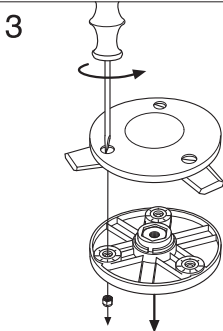
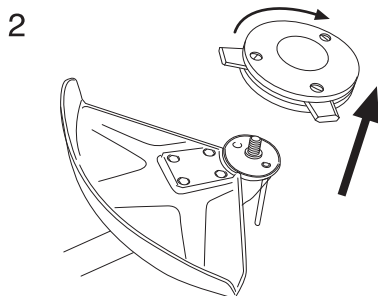
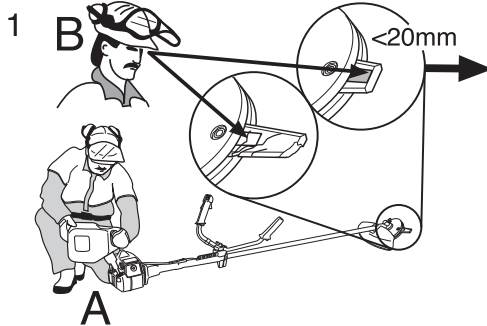
SEC/11/2294, 01/164/073 – 345FR, **SEC/11/2293, 01/164/073** – 545RX, RXT, **SEC/11/2292, 01/164/072** – 545FX, 545FXT.

Husqvarna 28 februar 2011



Bengt Frögelius, Šef razvoja (Ovlašćeni predstavnik kompanije Husqvarna AB i odgovorna osoba za tehničku dokumentaciju.)

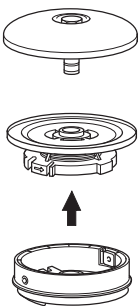
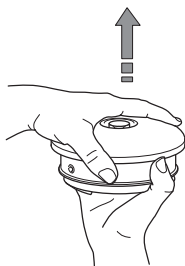
Tri Cut



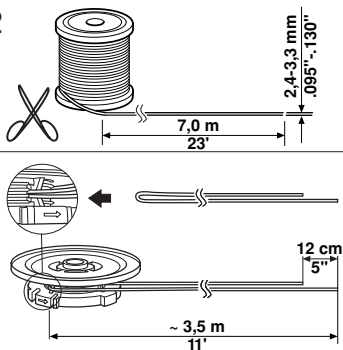
Trimmy SII



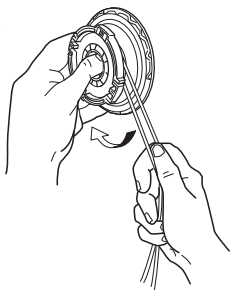
1



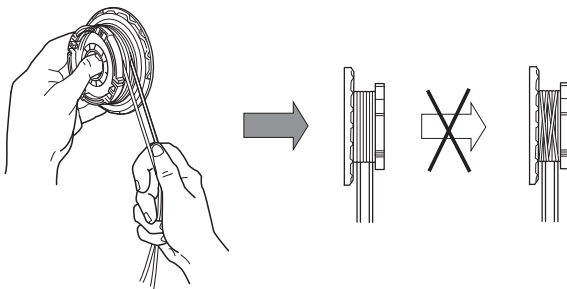
2



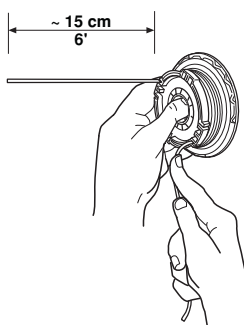
3



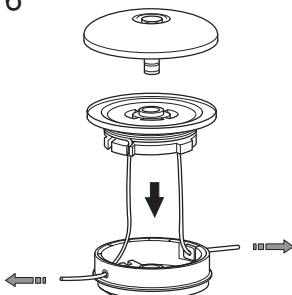
4



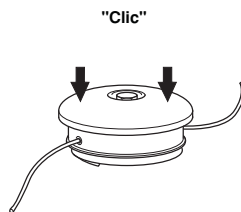
5



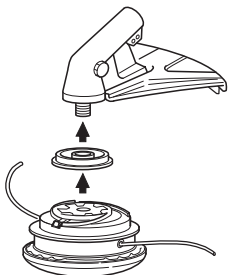
6



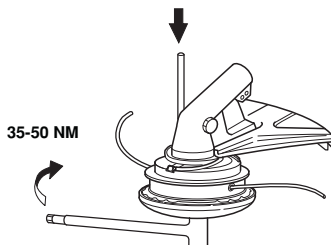
7



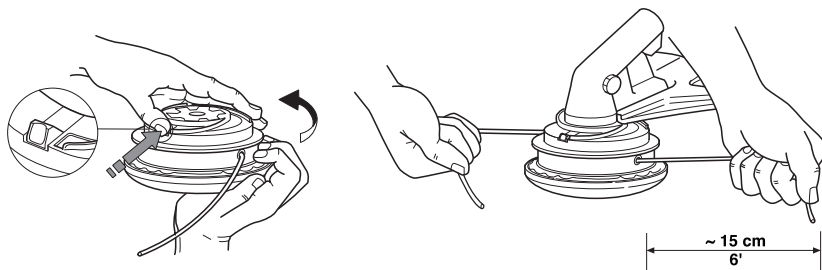
8



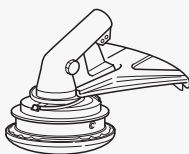
9



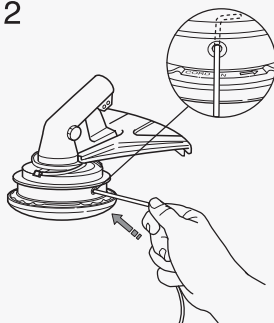
Trimmy SII



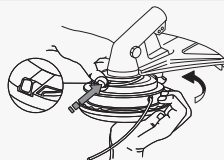
1



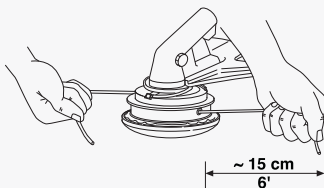
2



3



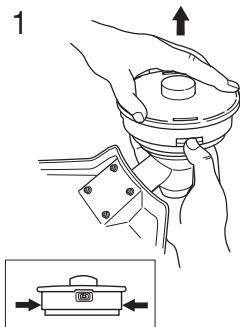
4



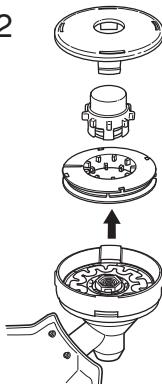
Auto 55



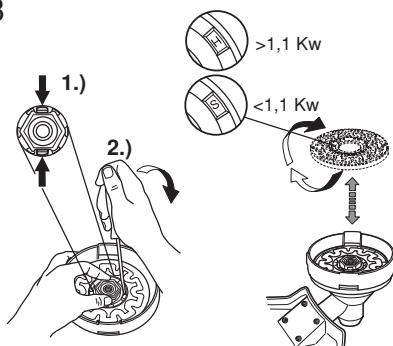
1



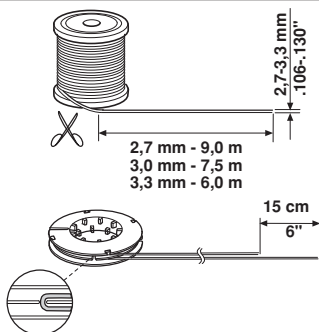
2



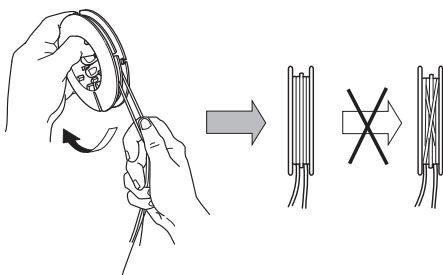
3



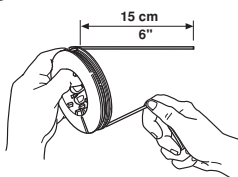
4



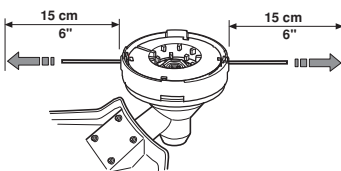
5



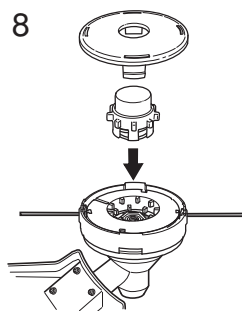
6



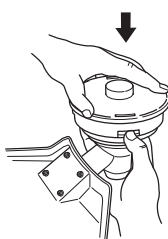
7



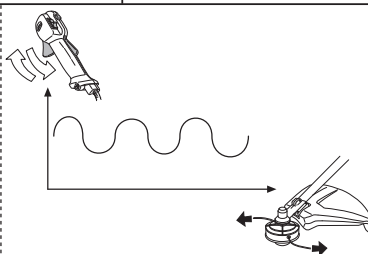
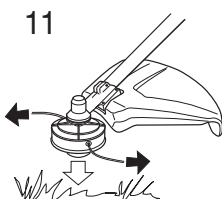
8



10



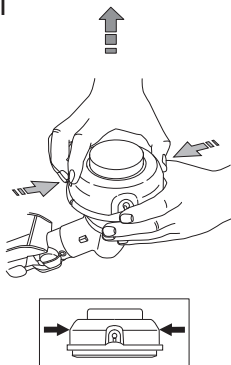
11



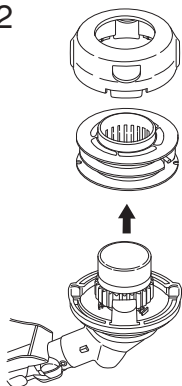
T45, T45x



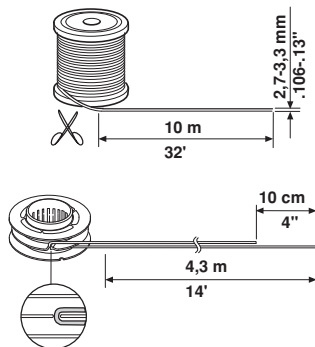
1



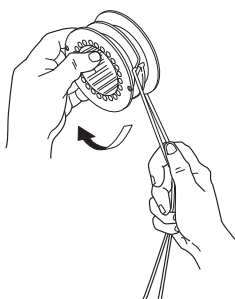
2



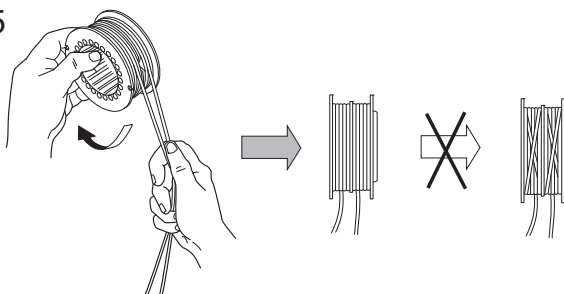
3



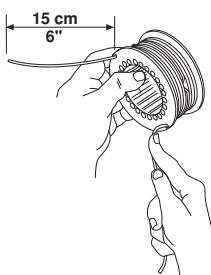
4



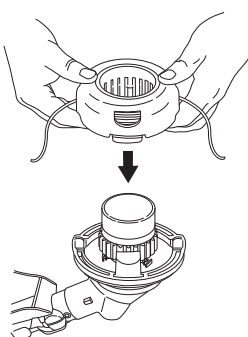
5



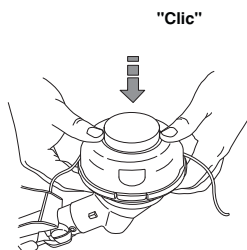
6



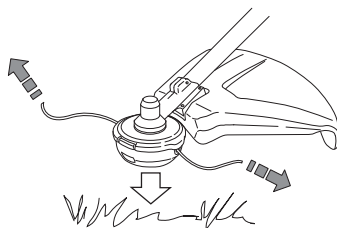
7



8



9



Prvobitna uputstva

1155058-82



2012-08-10